

# COVID-19

**ГДЕ И КОГДА В КВБЕКЕ ТРЕБУЕТСЯ  
ПРЕДЪЯВЛЕНИЕ ПАСПОРТА  
ВАКЦИНАЦИИ**

**СТР.3**

**ТРЕБУЮТСЯ  
СПЕЦИАЛИСТЫ И РАЗНОРАБОЧИЕ  
НА ВСЕ ВИДЫ РЕМОНТНО-ОТДЕЛОЧНЫХ РАБОТ  
/ПОНРАСНА, ШПАКЛЕВКА, УКЛАДКА ПЛИТКИ/.**  
**ЖЕЛАТЕЛЬНО С ОПЫТОМ РАБОТЫ. ДОСТОЙНАЯ ОПЛАТА /НА ЧЕК/**  
**514-994-0706 / 438-476-5555**

**Жилая & коммерческая недвижимость**  
Ваша цель агент по недвижимости  
**Фатима Лифанова**  
lifanovafatima@hotmail.com  
(514) 825-8048 (514) 696-7700

**360 FINANCIERE СТРАХОВАНИЕ**  
www.financiere360.ca  
Нина КРАВЧЕНКО  
Роботаем с 25 страховыми компаниями в Канаде  
nina@financiere360.ca 514-814-4978

| Канадская Медиа Группа | Canadian Media Group | Le Groupe de Médias Canadien |

# ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ 27 АВГУСТА – 02 СЕНТЯБРЯ 2021

514-484-2214 | 514-484-9282 | e-mail: wemontreal@gmail.com | www.wemontreal.com | e-edition.wemontreal.com/current-issue.pdf |

**ЧИТАЙТЕ В НОМЕРЕ:**

<b>СТР. 5</b>	Предвыборная гонка в Твиттере: либералы против консерваторов;
<b>СТР. 6</b>	Мировые СМИ – недельный обзор;
<b>СТР. 10</b>	Астрологический прогноз;
<b>СТР. 11</b>	«Besame Mucho»: судьба Консуэлы Веласкес;
<b>СТР. 13</b>	Премудрости русского языка;
<b>СТР. 14</b>	Новости за неделю: КАНАДА, КВБЕК, МОНРЕАЛЬ;
<b>СТР. 16</b>	Неожиданная Канада: (продолжение);
<b>СТР. 18</b>	Иммиграционные нововведения от Александры Мельниковой;
<b>СТР. 19</b>	История бренда: Netflix;
<b>СТР. 26</b>	Анекдоты: медицинский юмор.

*И многое другое...*

**Multi-Prêts ИПОТЕКА**  
У Вас вопросы - у меня решения!  
•предквалификация  
•покупка недвижимости  
•рефинансирование  
•консолидация долгов  
**Наталья АРМАН**  
Courtier hypothécaire  
narman@multi-prets.com  
**514.402-2216**

**СТРАХОВАНИЕ**  
**Димка Петрова**  
страховой брокер  
832, Blvd. Decarie suite 104 H4L 3L9  
тел: **514-920-0990**  
Не страхуйтесь, пока не позвонили мне.  
**АВТОМОБИЛИ  
ДОМ И ИМУЩЕСТВО  
ЖИЗНЬ И ЗДОРОВЬЕ  
MEDICARE ВИЗИТЕРОВ**  
petrovadimka@yahoo.ca  
fax: 514-807-4381

**100% защита  
ваших интересов!**  
**Лев ГОЛБЕРГ**  
брокер по недвижимости  
**514-889-3595**

**САМОЕ ДОРОГОЕ  
нуждается в защите!**  
• авто  
• жильё  
• жизнь  
• путешествия  
**ГЕННАДИЙ КРИСТЕЛ**  
СТРАХОВАНИЕ  
**514-515-5133**

**ИРИНА ГОСТРАЯ**  
Брокер по недвижимости  
(Real Estate Broker)  
**irgostr@gmail.com**  
**438-492-5599**

www.courtiersmultiplus.com  
**Владлен КОРМАКОВ**  
Независимый страховой брокер  
Надежная страховка и жизнь - иногда равнозначные понятия  
**СТРАХОВАНИЕ**  
•Автомобилей  
•Имущества • Домов  
Ваш брокер - наилучший источник информации и ваша лучшая страховка  
• Tel : (514) 453-8484 •  
k.vladlen@gmail.com

**ПОКУПКА / ПРОДАЖА  
НЕДВИЖИМОСТИ  
ФИНАНСИРОВАНИЕ ПОКУПКИ**  
**Z Immobiliers**  
СПЕЦИАЛЬНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ:  
**\$1000** НА УСЛУГИ НОТАРИУСА  
**ВЕСЕЛИНА САНДРЕВА**  
ЛИЦЕНЗИРОВАННЫЙ АГЕНТ ПО НЕДВИЖИМОСТИ И ИПОТЕЧНЫЙ БРОКЕР  
**514-651-2097**  
vsandрева@gmail.com

**Виктория ЛИХАЧЕВА**  
СТРАХОВОЙ БРОКЕР  
(КОММЕРЧЕСКИЕ И ЧАСТНЫЕ СТРАХОВКИ)  
victoria.phenix514@gmail.com  
**514-706-1986**



ОСЕННЯЯ  
АКЦИЯ

Две недели  
**бесплатного  
сервиса!**

Акция действует до 26 сентября



**280+ КАНАЛОВ**

из России, Украины, стран СНГ и Израиля

**АРХИВ ПЕРЕДАЧ**

14 дней

**ВИДЕОТЕКА**

30 000 фильмов



KartinaCanada.com | (438) 289-7786

5136 Boulevard Décarie, Montréal  
Рядом с рестораном Le Georgia

При годовой подписке  
**приставка в подарок!**



**жилая & коммерческая недвижимость**

агент по недвижимости

**Фатима  
Лифанова**

lifanovatatima@hotmail.com



Courtier immobilier agréé  
Franchisé indépendant et autonome  
de Re/Max Quebec inc.



**Ваша цель**  
RE/MAX *лучше по МАХ*?



**(514) 825-8048 (514) 696-7700**



АВТОМАСТЕРСКАЯ

393B Norman  
Lachine, QC H8R 1A3

**Maxel  
Auto**

COMPLETE AUTO REPAIR SERVICE

**514-993-5227 | 514-431-6636**

**Гарантия на работу и запчасти**

*Precious memories*



514-284-7377 (обратитесь к Олегу).  
Договоритесь пожалуйста о встрече заранее  
1410 Stanley st. # 412

Ювелирные изделия  
компаний - банкротов

до **50%** скидки

*Принимаем ювелирные изделия  
на починку и реставрацию*



**НАТУРОПАТИЧЕСКАЯ КЛИНИКА ПО СНИЖЕНИЮ ВЕСА И ОМОЛОЖЕНИЮ**  
CLINIQUE D'AMAIGRISSEMENT, ANTI-ÂGE ET DE SANTÉ NATURELLE/ WEIGHT LOSS, ANTI-AGE AND NATURAL HEALTH CLINIC

**Corps Idéal**  
Ideal Body



Дорогие друзья,  
Мы рады сообщить, что клиника Ideal Body Clinic Monkland переезжает на новое место с 1 августа! Наш новый адрес – 6000 Монкланд! Не волнуйтесь, мы сделаем вас красивыми и на новом месте! Позвоните или отправьте SMS, чтобы забронировать сейчас! Как всегда, спасибо за ваше предпочтение и поддержку!  
Команда клиники Ideal Body.

\* P.S. Следите за новостями о нашем торжественном открытии!

## АКЦИЯ: Лето-2021

**СПЕЦИАЛЬНЫЙ ПАКЕТ «TRIO»**

- 2 Липолазера+
- 2 Липомассажа+
- 2 процедуры Slimwaves

**\$ 360 + tx**

Эта комбинация процедур – отличный вариант, если вы хотите похудеть на определенных участках тела. В липолазерной технологии используются лазерные лучи для уменьшения жировых отложений на таких частях тела, как талия, спина, живот, руки, подбородок и бедра, а липомассаж направлен на улучшение кровообращения и устранение токсинов и целлюлита в организме. Наконец, Slimwave, технология электромышечной стимуляции, позволяет вам похудеть за счет устранения жира в виде мышечных сокращений, как если бы вы были в тренажерном зале!

**ИНЪЕКЦИЯ С ГИАЛУРОНОВОЙ КИСЛОТОЙ**

**2 мл \***

**\$ 700 + tx**

\* Действительно только для щек, подбородка и челюсти.

**4 ПРОЦЕДУРЫ SCARLET FULL FACE AND NECK**

**\$ 2400 + tx**

Помогает удалить дряблую кожу, шею индейки, глубокие и мелкие морщины.

Только сертифицированные специалисты  
Только разрешенные Минздравом Канады препараты  
Пн.-пт. 8:00-21:00; сб. 8:00-18:00

Fotona, Sculptra, oxygenetix, LPG, Juvéderm, Restylane Profound, TEOSYAL, Alma, BOTOX Cosmetic, SkinMedica, RIVA, TEOXANE, coolsculpting, Capella Head First

**ПРИНИМАЮТСЯ СТРАХОВКИ** [www.911spamedical.com](http://www.911spamedical.com) **514.998.0998**

**Nature Sante**  
...Votré Magasin d'Aliments Naturels et Suppléments

**ДОСТАВКА ЗАКАЗОВ НА ДОМ**  
[www.naturesante.ca](http://www.naturesante.ca)  
**+1 514 738 4638**

Удобное расположение  
5006 Queen Mary Rd  
Montreal, QC H3W1X2  
**SNOWDON**

Мы предлагаем более 7000 наименований продуктов по самым конкуретным ценам от органического хлеба, муки, молока, кошерных закусок до витаминов, натуральной косметики, продуктов для бодибилдинга, неаллергичных чистящих средств и тд.

## ГЕЛЕВЫЕ КАПСУЛЫ SunVitamin D3



- Поддерживает здоровую функцию иммунной системы
- Способствует нормальному развитию и поддержанию костей и зубов
- Помогает снизить риск развития остеопороза в сочетании с достаточным количеством кальция, здоровым питанием и регулярными физическими упражнениями.

**НАШИ ЧАСЫ РАБОТЫ:**

- С ПОНЕДЕЛЬНИКА ПО ПЯТНИЦУ:  
с 10:00 до 20:00
- В ВЫХОДНЫЕ:  
с 11:00 до 19:00

**НАШИ СОЦ. СЕТИ:**

- Instagram: [NATURESANTE](https://www.instagram.com/naturesante)
- Facebook: [WWW.FACEBOOK.COM/NATURESANTEMAX/](https://www.facebook.com/naturesantemax/)
- Twitter: [HTTPS://TWITTER.COM/NATURESANTE](https://twitter.com/naturesante)

**МЫ ДЕЛАЕМ ДОСТАВКУ НА СЛЕДУЮЩИЙ РАБОЧИЙ ДЕНЬ ИЛИ В ТОТ ЖЕ ДЕНЬ (ЕСЛИ ВЫ ЗАКАЗЫВАЕТЕ ДО 11 УТРА)**

**ДОСТАВКА ЗАКАЗОВ НА ДОМ**  
5006 Queen Mary Rd  
Montreal, QC H3W1X2  
**ПОСЕТИТЕ НАШ МАГАЗИН**  
**SNOWDON**

**СТОМАТОЛОГИЧЕСКАЯ КЛИНИКА**  
**Dr. Igor PROSKUROVSKY**  
 Член Ордена дантистов Квебека  
 Член Ассоциации стоматологов Квебека

**ВСЕ ВИДЫ СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ УСЛУГ**  
 НОВЕЙШЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ, ТЕХНОЛОГИИ

**INVISALIGN® - ИСПРАВЛЕНИЕ ПРИКУСА БЕЗ БРЕКЕТОВ**

6900 Boulevard Décarie, Suite 222  
 Côte St-Luc, QC H3X 2T8

Namur

Более 25 лет опыта в Израиле и Канаде

**(514) 735-5588** Бесплатная парковка **WWW.IPRODENT.CA**



Церковь Святая Троица  
 объединилась с Евангельской  
 Пятидесятнической Церковью и  
 сменила адрес и свое название

**ЕВАНГЕЛЬСКАЯ  
 ПЯТИДЕСЯТНИЧЕСКАЯ  
 ЦЕРКОВЬ**  
 (EVANGELICAL PENTECOSTAL CHURCH)

СЛУЖЕНИЯ:  
 Воскресенье - 11:00, Среда - 19:00.  
 5116 RUE SAINT-URBAIN,  
 MONTREAL, QC H2T 2W5  
 Т. 514 6794551  
 ПАСТОР Вячеслав Седелников  
 Мы рады встрече с вами!

**Прогноз погоды. МОНРЕАЛЬ. 27 АВГУСТА – 02 СЕНТЯБРЯ 2021Г.**

Пт 27.08	+24	Сб 28.08	+24	Вс 29.08	+26	Пн 30.08	+27	Вт 31.08	+25	Ср 1.09	+23	Чт 2.09	+24
-------------	-----	-------------	-----	-------------	-----	-------------	-----	-------------	-----	------------	-----	------------	-----

# О ЧЕМ ПИШУТ.



## Предвыборная гонка в Твиттере: либералы против консерваторов

Премьер-министр Джастин Трюдо подтверждает содержание твита, опубликованного заместителем премьер-министра Христей Фриланд о лидере консерваторов Эрине О'Туле, который был назван "манипулирующим СМИ".

Фриланд опубликовала видео онлайн-опроса в июле 2020 года с О'Тулом и написала в твиттере: "Государственная универсальная система здравоохранения Канады является одной из наших самых сильных сторон. Это часть того, что делает нас теми, кто мы есть как страна. В прошлом году, когда бушевал COVID-19, Эрина О'Тула спросили, не сделает ли он здравоохранение в Канаде в основном частным или коммерческим. Он ответил однозначно: да".

В ответ Кейт Харрисон, вице-председатель Summa Strategies и директор Abacus Data, опубликовала полное видео и написала в твиттере: "Как человек, задавший вопрос, я разочарована тем, что видео было обработано так, чтобы исключить важный контекст."

"Мы должны обеспечить, чтобы всеобщий доступ ко всем областям здравоохранения оставался первостепенным" - это прямая цитата О'Тула, - добавила Харрисон. "Это было вырезано из отредактированного клипа. Меня поражает, что такая продуманная акция, о которой говорил О'Тул, настолько напугала другую сторону, что они активно стали порочить консерваторов".

Но Трюдо защитил твит, написанный Фриланд, во время своего предвыборного выступления в понедельник в Галифаксе.

"Что действительно важно здесь, так это то, что в разгар пандемии Эрин О'Тул недвусмысленно выступила в поддержку частного здравоохранения с точки зрения коммерческого его использования", - сказал он журналистам. "Мы опубликовали все интервью целиком, и я призываю всех канадцев пересмотреть его, чтобы узнать, что Эрин О'Тул думает относительно будущей системы здравоохранения".

**Avia Voyages**  
 17 лет в бизнесе

**НЕ ИЩИТЕ БОЛЬШЕ – ВЫ НАШЛИ!**  
**ВАШЕ АГЕНСТВО AVIA VOYAGES!**

**ХВАТИТ МЕЧТАТЬ – ПОРА ОТДЫХАТЬ!**

ГАРАНТИРУЕМ МИНИМАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ! ДЕЛАЕМ СКИДКИ! ДАРИМ ПОДАРКИ!

- Авиабилеты. Горящие путевки.
- Туры на любой вкус. Круизы. Визы в Россию.
- Страховки для вас и ваших родных.
- Организация свадеб и свадебных путешествий в тёплых странах.

**(514) 284-4400**  
 410 RUE ST-NICOLAS, SUITE 245, MONTREAL, H2Y2P5

AGENCE@AVIAVOYAGES.CA | WWW.AVIAVOYAGES.CA



# О ЧЕМ ПИШУТ.

## МИРОВЫЕ СМИ - НЕДЕЛЬНЫЙ ОБЗОР



ЧИТАЙТЕ ЕЖЕДНЕВНЫЕ НОВОСТИ «МИР - КАНАДА - КВЕБЕК» НА САЙТЕ:  
WWW.WEMONTREAL.COM И В РАССЫЛКЕ «ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ»

### The New York Times

1

#### В первом интервью из тюрьмы оптимистично настроенный Навальный описывает тюремную жизнь

26 августа 2021 г.

Сегодня российские политические заключенные подвергаются "психологическому" давлению, говорит оппозиционный лидер Алексей Навальный, которого принуждают смотреть государственное телевидение более 8 часов в день.

### Frankfurter Rundschau

2

#### Свобода прессы: несвободное слово России

26 августа 2021 г.

Кремлевский каток ездит по все более широкому фронту: правительство президента Путина предпринимает все более масштабные меры против критических СМИ.

### Vice

3

#### Ведьмы пытаются наложить проклятие на "Талибан"\*

26 августа 2021 г.

После падения Кабула практикующие магию начали собираться онлайн, чтобы сражаться с "Талибаном"\*, используя прямую помощь афганцам и магию.

### Le Temps

4

#### Расследование о происхождении коронавируса необходимо срочно ускорить, считают эксперты ВОЗ

26 августа 2021 г.

Узнаем ли мы когда-нибудь, как началась пандемия Covid-19? Через 1,5 года вопрос остается нерешенным. Но время не ждет, если мы хотим пролить свет на эти события, пишут ученые.

### The Wall Street Journal

5

#### Упавший с самолета афганец: 17-летний Анвари, звезда футбола, не удержавшийся на американском военном самолете

25 августа 2021 г.

Заки Анвари, полузащитник национальной афганской молодежной футбольной команды, не видел для себя будущего при "Талибане"\*, который установил власть в Кабуле. Ставшие вирусными кадры его смерти ужаснули мир.

### Süddeutsche Zeitung

6

#### Речи в Киеве, тексты из Москвы

25 августа 2021 г.

За плечами Украины три десятилетия независимости, но она остается зависимой от маневров Владимира Путина.

### 20 Minutes

7

#### Коронавирус в Израиле: почему страна, где жители массово вакцинированы, переживает четвертую волну

24 августа 2021 г.

Израиль стал одним из лидеров в области вакцинации против Covid, но ему не удалось избежать четвертой волны коронавируса.

### Neue Zürcher Zeitung

8

#### Что стало с триллионом долларов, который США потратили на войну в Афганистане?

24 августа 2021 г.

По данным надзорного ведомства SIGAR, на сегодняшний день война в Афганистане обошлась американцам почти в 1 трлн долларов. Много денег ушло непосредственно на войну, относительно мало - на восстановление страны. Миллиарды были потрачены впустую.

### Le Monde

9

#### Аппендикс, возможно, не совсем бесполезный орган, и коррелирует с продолжительностью жизни

26 августа 2021 г.

Аппендикс - отнюдь не лишний орган, поскольку он дает селективное преимущество. Фактически, его присутствие коррелирует с увеличением продолжительности жизни, утверждают французские ученые.



ХОТИТЕ ЗНАТЬ ПОСЛЕДНИЕ НОВОСТИ МИРА, МОНРЕАЛЯ, КВЕБЕКА?  
wemontreal.com  
ПРИСОЕДИНЯЙТЕСЬ!



# Все мы хотим знать больше о вакцинации против COVID-19



## ДЛЯ ЧЕГО НЕОБХОДИМА ВАКЦИНАЦИЯ?

Она защищает от COVID-19 и помогает не заболеть. Независимо от того, что многие люди переносят инфекцию в легкой форме, некоторые могут умереть от COVID-19 или приобрести проблемы с сердцем или легкими, включая пневмонию. Также может быть поражена нервная система.

## Продолжайте соблюдать меры предосторожности!

COVID-19 сохранится в ближайшие месяцы, пока подавляющее большинство населения не будет вакцинировано.



Соблюдайте социальную дистанцию



Защищайте лицо



Кашляйте в рукав



Мойте руки



[Quebec.ca/vaccinCOVID](https://Quebec.ca/vaccinCOVID)

☎ 1 877 644-4545



**PSP Légal  
Verdun**

**Мария  
Золотова**  
адвокат



- Корпоративное право
- Налоговое планирование
- Контракты
- Общее гражданское право
- Коммерческие и налоговые споры

**514-378-6575**  
(рабочий, доб. 241)

**514-965-2254**  
(мобильный)

4028, rue Wellington, bureau 200  
Montréal (QC) H4G 1V3



# СЕРВИС от Канадской Медиа Группы



**ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ ПРОДВИЖЕНИЕ  
И РАСКРУТКА ВАШЕГО БИЗНЕСА  
В СОЦСЕТЯХ!**

**514-909-6446**



**ДОВЕРЬТЕ ПРОДВИЖЕНИЕ ВАШЕГО БИЗНЕСА  
ПРОФЕССИОНАЛАМ!**

# АСТРОЛОГИЧЕСКИЙ *Сентябрь* ПРОГНОЗ

2021

Солнце в Деве требует чистоты и исполнительности, осень – время подбивания итогов года, 5 социальных планет (Плутон, Уран, Нептун, Сатурн и Юпитер) находятся в ретроградном движении, что указывает на их мощь, однако жизнь общества в это время притормаживается. Северный лунный узел находится пару недель во взаимодействии с Лилит, что может указывать, на обильное количество искаженной информации, неправды.

**7-го сентября** проходит новолуние в деве в 0:53 по Гринвичу. Девье новолуние проверяет наши чувства на мнительность и критицизм, дни Гекаты (три дня вокруг новолуния)

считаются тяжелыми днями, лучше это время провести в медитациях, очистительных процедурах и диете.

**11-го сентября** к транзитной Луне в Скорпионе присоединяется Венера и до **8-го октября** будет играть немаловажную роль в семейно-любви жизни. **16-го сентября** Венера создаёт напряженный аспект к Сатурну в Водолее, провоцируя ревность и скандалы, 24-го она пройдет оппозицией к Урану в Тельце (требование свободы) и к концу месяца встанет в напряженный аспект к Юпитеру, такие подвиги Венеры в фиксированном знаке могут указывать на то, что браки, дышащие на ладан, могут

развалиться или перейти в новое качество, например гостевой брак...

Мартс переходящий **16-го сентября** в знак Весы, также чувствует себя слоном в посудной лавке, там, где нужна дипломатичность, будут валиться «кирпичи на голову», стремление к справедливости может лишь подлить масла в огонь. Зачастую владельцы Марса в Весах заключают браки не один раз...

**20-го сентября** полнолуние в Рыбах в 29-ом градусе по Гринвичу это событие состоится в 20:56.

**21-го** Меркурий дружит с Юпитером в Водолее – хорошие предпо-

сылки для контрактов и договорённостей.

**22-е сентября** – равноденствие.

**23-го сентября** Солнце переходит в знак Весы, призывая мир к дипломатическим решениям.

**26-го сентября** Мартс делает точный позитивный аспект к Сатурну в Водолее, попытка дипломатических контактов, но две негативные планеты лишь могут разбередить хроническую рану и оставить все в подвешенном состоянии.

**27-го сентября** Меркурий становится в ретрофазу 6-ой планетой в солнечной системе, заставляя мир сделать вынужденную паузу.

## ОВЕН

Мартс до середины сентября проходит вместе со светилом по зоне рутинной работы, для пожилых Овнов возможно ухудшение самочувствия, у работающих Овнов-напряжения в рабочем коллективе, но с партнерами много деловых договорённостей и публичных выступлений. С 11-го сентября Венера заходит в зону финансов партнеров, можно рассчитывать на получение немалых денег.

## ТЕЛЕЦ

Тельцы сконцентрируются на детях и возлюбленных, возможно, это внимание будет базироваться на каких то проблемах тех, кого любят Тельцы. С 11-го сентября в партнерской и публичной жизни расцвет и даже страсти. с 16-го сентября стоит позаботиться о своём здоровье и не конфликтовать на рабочем месте.

## БЛИЗНЕЦЫ

Вопросы недвижимости: переезды, ремонт или дела связанные с местом проживания, а также тема родителей будет актуальной в сентябре. У некоторых Близнецов с 11-го сентября может быть гормональный сбой или « служебный роман», тут уж как кому повезёт. с 16-го сентября неожиданно возникнет проблема с детьми или возлюбленными, но высокого накала пререкания не достигнут. Водолейский Юпитер благоволит делам за границей.

## РАК

Собственный дом возможно станет рабочим кабинетом, также с середины месяца возможны ремонтные работы, продажи/покупки недвижимости или переживания о родителях. много работы с документами и переписки, общения с родней. Венера в зоне творчества и любви- это многообещающе...

## ЛЕВ

Много переписки и договоров, разъездов в черте города, общение с родственниками. Све-

тило с Меркурием указывают на возможные удачные сделки и финансовые вливания. С 11-го сентября Венера поселится в доме Львов, это возможное приобретение предметов искусства а также появление красивых молодых женщин в свите Львов.

## ДЕВА

Девы в центре внимания, а планета управляющая Девой - Меркурий будет находиться два месяца в зоне финансов, значит будут сделки и те, кто связан с торговлей будут процветать, возможно именно с этим и связана повышенная активность Дев, однако проходящий Мартс по Девам может также легко привести к травмам или ухудшению самочувствия до середины месяца. С 11-го сентября переход Венеры в скорпион может указывать на большое количество романтической переписки.

## ВЕСЫ

До 23-го сентября время, когда лучше заняться анализом происходящего, занять позицию смотрящего...Меркурий продержится в весах два месяца, а значит какие то дела придётся все же решать и «разруливать», зашедший с 16-го сентября Мартс в весах придаст некоторым из них высокий потенциал, но для многих он станет раздражителем, особенно в вопросах партнёрства. как бы там ни было, скорпионья Венера обещает доходы в итоге.

## СКОРПИОН

Время друзей и молодых поклонников, у мужчин-Скорпионов могут возникнуть напряжения с кем то из друзей. с 11-го сентября Венера войдёт в скорпион, придавая взгляду гипнотичность, особый шарм. С третьей декады месяца захочется уйти в тень или просто отдохнуть от суеты.

## СТРЕЛЕЦ

Первая половина месяца имеет целью доказать профессионализм Стрельцов, в этой области будет много напряжения, а возможно и прорыва.

Меркурий с Венерой в зоне друзей вносят много очарования и приятного общения, Стрельцам уделяют много внимания, но с 11-го сентября все свои амурные дела (если таковые имеются) Стрельцы предпочтут спрятать от посторонних глаз.

## КОЗЕРОГ

Первая половина месяца посвящена делам за границей: поездки или бизнес, путешествия. Меркурий продержится в зоне карьеры два месяца, возможно, где то свыше решаются карьерные дела Козерогов, возможно они своими стараниями и умением мостят себе путь наверх в обычной для них манере: узкой горной тропинкой, доступной лишь козерогу, «через тернии к звёздам»... с 11-го сентября Венера принесет симпатию от кого то из друзей, а может даже и страсть...

## ВОДОЛЕЙ

До 22-го сентября время экстрима, но также уделяется внимание финансам партнера, банковским структурам и завещаниям (хотя далеко не у всех). Меркурий с Венерой приглашают в дальние путешествия и для некоторых они будут романтическими/судьбоносными. После 16-го сентября поездки могут нести напряжение и раздрай. третья декада месяца более гармонична.

## РЫБЫ

Тема партнёрства будет актуальной, к тому же полезной в свете финансов: возможна поддержка или финансовые поступления от партнеров. Перемещение Венеры в скорпион с 11-го сентября благоприятно скажется на контактах изда-лека или возможных поездках. С 16-го сентября Мартс заходит в зону экстрима, это время когда некоторые Рыбы могут попасть к хирургу (добровольно), повышена травмоопасность, Мартс в весах также сулит разногласия и несговорчивость партнеров.

С любовью,

**Валентина Виттрок** (Valentina Wittrock)  
valwit@hotmail.com

# "Besame Mucho": судьба Консуэлы Веласкес

Юная Консуэло Веласкес Торрес написала песню, которую называют "чудом одного хита": "Besame Mucho". Одна песня – и весь мир у ее ног. Песню, с вирусной скоростью распространившуюся по земному шару, перевели на шестнадцать языков, исполняло бесчисленное количество певцов, групп, ансамблей и оркестров по всему миру. Она жила жизнью, намного более интересной, чем ее автор, и в конце концов превратилась в ее соперницу.

Консуэлиты Веласкес родилась 21 августа 1916 года в Мексике. По линии отца семья Веласкес принадлежала к знатному роду и гордилась великим прадедом – испанским художником Диего Веласкесом.

Отец Консуэлиты, Исаак Веласкес дель Валье, был профессиональным военным, писал стихи и считал себя поэтом. Умер он очень рано, оставив жену Марию с пятью дочерьми.

На младшую Консуэлилу сил у матери не хватало, и девочку отдали в монастырскую католическую школу – сеньоре Марии Веласкес очень хотелось, чтобы младшая дочь стала монахиней. Но девочке была уготована другая судьба: у Консуэлиты от многочасовых молитв начались утраты сознания и головокружения, и ее пришлось забрать домой.

Ее старшей сестре дядя подарил пианино, от которого Консуэлилу было не оттащить. Подбирать мелодии на слух девочка научилась сама. Однажды пианист Рамон Серратос случайно услышал на уличном детском празднике, как девятилетняя робкая Консуэлила ловко перебирает пальчиками клавиши пианино, и взял ее учиться бесплатно в своей музыкальной школе.

Студенток-пианисток в тридцатые-сороковые годы прошлого века в Мексике были считанные единицы, даже парням было трудно выполнять требования Серратоса и заниматься на рояле по шесть-семь часов в день без выходных и праздников. Консуэло стала одной из лучших учениц.

Одним солнечным майским утром Консуэлила встала очень рано, чтобы переделать все домашние дела и ни минуты не отнять от семичасовых музыкальных занятий. Вечером по рекомендации Серратоса она шла в театр слушать оперу известного испанского композитора Энрике Гранадоса под названием "Гойески".

Вернувшись домой под огромным впечатлением поздним вечером, она села за пианино и начала импровизировать на тему услышанных мелодий Гранадоса. В ее голове возник некий обобщенный романтический образ мужчины, в которого она мечтала влюбиться. Подхваченная внезапно налетевшим вдохновением, она сочинила мелодию знаменитой Besame Mucho, к которой тут же написала слова: "Целуй меня, целуй меня крепче, как если бы эта ночь была последней".

О любви юная мексиканка тогда знала мало что, ведь, по ее собственному признанию, в этом возрасте она еще ни разу не целовалась. Все, что она знала о любви, было почерпнуто из сентиментальных мексиканских фильмов, на которые Консуэлила изредка бегала с лучшей подругой. Она еще не догадывалась, что написанная ею песня перевернет всю ее жизнь.

Наутро Веласкес проснулась с чувством, что накануне произошло нечто очень важное. Устремившись к пианино, она первым делом начала вспоминать свою песню. Ей стало стыдно: песня, ночью казавшаяся красивой и страстной, при свете дня показалась абсолютной ерундой. Спрятав написанную песню, она не позволила себе больше даже думать на эту тему: ведь ее сочинение на самом деле оказалось просто какой-то легкомысленной пошлостью.

Однажды Консуэлила все же робко призналась подруге, что написала песню. Та попросила напеть и пришла в такой восторг, что заставила Веласкес записать ноты, слова и отправить на радиоконкурс молодых талантов. Консуэлила отправила свое послание анонимно, страшась, что об этом узнает мать и ее педагог дон Серратос. Что они подумают – студентка консерватории, играющая Шопена и Дебюсси, пишет такое... Порядочные девушки не могут такое писать.

Песня произвела неизгладимое впечатление на музыкального редактора Мариано Ривера Конде: песню крутили по радио и просили автора отозваться. Когда Консуэло призналась, что она автор песни, то редактор приехал к ней домой, чтобы познакомиться лично. Красота и талант Консуэло покорили его и он стал ухаживать за девушкой.

Песня не просто стала хитом номер один на радио, знаменитый тенор Эмилио Туэро захотел приобрести права на исполнение Besame Mucho. Консуэлила смущаясь, попросила, чтобы ее имя при исполнении не называлось.

На скромную пианистку внезапно посыпались деньги – ее песня Besame Mucho зажила своей жизнью, став за несколько месяцев самой популярной в Мексике. Мать не разговаривала с Консуэлитой неделю, а когда заговорила, то начала с того, что девушка покрыла позором всю их семью и теперь ее никто не возьмет замуж.

Песня стала суперхитом не только в Мексике, но и в США, в Латинской Америке, Европе. "Besame Mucho" стала первой в истории мексиканской песней, победившей в нью-йоркском хит-параде. Она настолько понравилась Уолту Диснею, что он захотел снять игровой фильм и Besame Mucho использовать в качестве саундтрека. Для этого пригласил мисс Веласкес в Лос-Анджелес.

Бдительная мать поехала в Голливуд вместе с Консуэлитой: молодой девушке из приличной се-



мьи не пристало появляться одной в рассаднике греха. Те три недели, которые девушка провела в Голливуде станут самыми счастливыми в ее жизни, потому что она впервые влюбится. Но они станут и самыми горькими: не будь той поездки, не было бы и мучительных раздумий и сожалений, сопровождавших всю ее жизнь.

Сойдя с трапа корабля, они с матерью услышали знакомые звуки: на набережной небольшой оркестрик играл ее песню. Вокруг подпевали люди. Консуэлите все показалось нереальным: ее песню поет весь переполненный порт, словно это не жизнь, а мюзикл. В порту их встретили как дорогих гостей по поручению Уолта Диснея и поселили в роскошном отеле "Гранд".

Для выросшей в скромной обстановке Консуэлиты, проживание в "Гранде" было похоже на сказку: она впервые в жизни спала на дорогом шелковом белье, которое каждый день меняли; у нее была возможность нежиться в огромной ванне с пеной; в ресторане пробовать невиданные деликатесы, лакомиться салатом из морепродуктов, трюфелями и десертами из ягод со взбитыми сливками; с утра пить ледяное шампанское, подаваемое в серебряном ведре со льдом, – а ведь до поездки в Америку Консуэлила даже не пробовала алкоголя...

Назойливые журналисты набросились на девушку с расспросами такого толка, что ее мать – донна Мария заливалась краской смущения: "Откройте имя вашего любимого, которому посвящена песня!"; "Сколько вам тогда было лет, когда все произошло?"; "Почему вы с ним расстались? Вы его оставили или он вас?"

Каждый день Консуэлила прогуливалась по Сансет-бульвару, неподалеку от которого располагался их отель, и ее песня неслась чуть ли не из каждого ресторана, из каждой забегаловки. В 1943 году ее записал знаменитый оркестр Джими Дорси с вокалисткой Китти Каллен, и под знаком Besame Mucho в Америке, оказывается, прошел весь этот год: ее крутили по всем радиоканалам, на всех вечеринках, под нее влюблялись, расставались, целовались, провожали на войну.

43-летний Уолт Дисней был уверен, что его любимую песню Besame Mucho написала какая-то невзрачная дурнушка: фотографий мисс Веласкес он нигде не нашел. Когда за ужином состоялась их встреча, Дисней был приятно удивлен: юная мексиканка была очень похожа на его тайную возлюбленную красавицу актрису Долорес дель Рио, сделавшую карьеру в Голливуде.

Продолжение в след. номере.

**15**  
ЛЕТ  
ВМЕСТЕ

**АКЦИЯ**  
ОТ РУССКОГО ТВ

**ТАРИФ ЮБИЛЕЙНЫЙ**  
за \$15/мес

200+ КАНАЛОВ    МЕГА ТВ ПРЕМЬЕРЫ    КИНО КЛАССИКА

Подпишитесь на 10 месяцев и получите 2 месяца в подарок

И всё только начинается...

**etvnet.com**    +1(855) 251 65 45    **etvnet**

**РЕСТОРАН**  
**La Georgia**    გეორგიული რესტორანი

**грузинская и русская кухня**

Меню состоит из самых вкусных и самых интересных блюд Европы, Закавказья и Азии в том числе:  
Хачапури, Шашлыки, Аджабсанда, Долма, Чахохбили, Хинкали, Харчо, Цыплята табака

**Во время пандемии мы готовим блюда на вынос**

**Uber Eats**

**Предварительный заказ ОБЯЗАТЕЛЕН!**  
**(514) 482-1881**  
**Мы всегда вам рады!**

5112 boul. Décarie,  
Montreal, QC, H3X 2H9  
SNOWDON

**Resto Georgia Montreal**

# ПРЕМУДРОСТИ РУССКОГО ЯЗЫКА

Автор рубрики: **Виктория Христова**

## «ПОШЛЫЙ»: КАК ПРОСТОЕ РУССКОЕ СЛОВО СТАЛО СИНОНИМОМ ВУЛЬГАРНОСТИ? У НЕГО ЖЕ БЫЛ ДРУГОЙ СМЫСЛ

Наверняка вы слышали, что раньше словом «позор» называли зрелище, «прелесть» обозначала обман, а русские женщины на голову повязывали «ширинку». Слова живут и со временем меняют смысл. Иногда так сильно, что в их происхождение трудно поверить.

Подобная история случилась со словом «пошлый». Оно обрело отрицательную окраску, несмотря на первоначальное значение.

«Пошлый» — это исконно русское слово. Оно образовалось от глагола «пойти» и до XVII века употреблялось в двух значениях: «исстари введущийся, старинный, исконный» и «прежний, обычный».

От того же предка появилась «пошлина», которая имела смысл «старинный обычай». Позднее «пошлиной» стали называть «налог».

Интересно, что слово «вульгарный», которое сейчас стало синонимом «пошлости», попало в русский язык, скорее всего, с лёгкой руки Пушкина. Поэт писал об английском слове vulgar:

*Люблю я очень это слово,  
Но не могу перевести.  
Оно у нас покамест ново,  
И вряд ли быть ему в чести*

Однако насчёт последнего Пушкин ошибся: и отечественный аналог слову нашёлся, и употребляется оно уже несколько столетий.

В начале XVIII века в русском обществе произошла переоценка ценностей прошлого.

Фокус на прошлом, его традициях и порядках, стал символом ограниченности мышления, некоторой отсталости от жизни, если можно так выразиться.

Приверженцев старого подвергали насмешке и высказывали сомнения в их умственных способностях.

Очень точно о происходящем написал С. М. Соловьев в очерке «Писатели русской истории XVIII века»:

*«...в первой половине XVIII века борьба с невежеством, злоупотреблениями и предрассудками, которые прикрывались именем старины, естественно производила вражду, презрение к этой старине в приверженцах нового порядка вещей; они считали себя детьми света, воссиявшего для России с начала XVIII века, что прежде, — то было мрак, от которого нужно как можно более удалиться».*

Следствием этого процесса стало другое отношение к «пошлomu». Если раньше «пошлым» было «то, что пошло, повелось», а потому считалось нормальным, то теперь словом называли всё низкокачественное, слишком обычное, тривиальное.

У слова появляется отрицательный смысл, а частота его употребления заметно снижается.

Вероятно, поэтому прилагательное не стали включать в словари Российской Академии. Однокоренные слова «пошлина» и «пошлинный» там есть, а «пошлый» куда-то исчез.

В XIX веке слово «пошлый» активно уходит в литературу:

*Средь лицемерных наших дел  
И всякой пошлости и прозы  
Одни я в мире подсмотрел  
Святые, искренние слезы—  
То слезы бедных матерей!*

Н. А. Некрасов, «Внимая ужасам войны»

У слова появляется более экспрессивный оттенок, и вот уже Даль фиксирует, что «пошлый» — это не только «общеизвестный» и «вышедший из обычая», но и «неприличный, вульгарный».

Он приводит примеры употребления: «Эти пошлые романы надоели. Пошлые шутки или речи».

В словаре появляются такие словечки, как «пошляк, пошлячка, пошлеть, пошлятина» и прочие синонимы, которыми мы пользуемся до сих пор.

При этом в народной речи ещё сохраняется прежнее значение: «пошлый парень», «пошлая девушка» — дошлый, зрелый, возмужалый, во всех годах.

Сейчас об этом значении никто не вспомнит. Толковые словари трактуют слово как:

1. Низкий, ничтожный в духовном, нравственном отношении.
  2. Содержащий в себе что-то неприличное, непристойное.
  3. Неоригинальный, избитый, банальный.
- А как хорошо всё начиналось...

## КАК «ЗОНТИК» СТАЛ «ЗОНТОМ»: ЕЩЁ ОДИН ПАРАДОКС РУССКОГО ЯЗЫКА

Маленький «зонтик» всякий раз грустно вздыхал, когда вспоминал эту историю. Историю подмены понятий в «зонтичной» семье. Он не всегда был таким маленьким: съёжиться его заставили обстоятельства и народное словотворчество. А последнее в России, как известно, подобно стихийному бедствию. Противостоять невозможно, даже если ты зонтик. Ни один купол не скроет тебя от человеческой фантазии. Остаётся ждать и с сожалением смотреть на результаты.

Зонтик был родом из Голландии. Там его красиво называли zondek (от zon — «солнце» и dek — «защита»). И пусть вас не удивляет, что в появлении слова не участвовал дождь: первые зонтики были придуманы для защиты от солнца, а не дождя. И вообще до появления зонтика в русском языке тот же предмет нежно называли «солнечником».

В Россию он попал во времена Петра I, сохранив исконное значение: «навес из парусины над палубой». Дело было в XVIII веке, и естественно, никто уже об этом факте не вспомнит. Два столетия прошло!

Впервые зонтик встречается в Морском уставе, где его упомянули в 1720 году. В родном буквенном составе: «зондек». На беду зонтика русский народ — нация не только гостеприимная, но и ласковая. Здесь даже суффиксы «уменьшительно-ласкательные», которыми местные жители пользуются направо и налево.

Суровый мост с их лёгкой руки превращается в хрупкий мостИК, проливной дождь — в мелкий дождИК, нарядный бант — в крошечный бантИК. Могли зонтик подумать, что эта привычка его коснётся и кардинально изменит жизнь?

Голландский «зондек» по звучанию оказался слишком похож на плод любви существительного и суффикса -ИК. Русские люди в какой-то момент повернули этимологию вспять: и вот с конца XVIII века зонтик — всего лишь словообразование. В русском языке появилось слово «зонт». Слово, которого нет и не может быть ни в одном языке мира, ведь другие языки таких вещей с заимствованным зонтиком не делают. Голландские корни зонтика такого предположить не могли.

Теперь он — продолжение крепкого и важного слова «зонт», от которого впоследствии появились потомки: зонтичный, зонтиковый. А маленькому

зонтику остаётся только горестно вздыхать и периодически напоминать людям, «кто тут папа».

## «СЕСТЬ В КАЛОШУ»: ПОЧЕМУ ИМЕННО В КАЛОШУ И КАК ВОООЩЕ МОЖНО БЫЛО В НЕЁ СЕСТЬ?



Грязное падение после боя. Есть легенда, что фраза появилась ещё в древние времена. Якобы мужчины по весне любили мериться силами: устраивали кулачные бои и другие состязания.

Так вот во время таких состязаний часто проигравшие мужчины оказывались в грязи или лужах. Интересно, что раньше лужи называли «калужами». Отсюда и выражение.

Со временем фразеологизм трансформировался в две фразы с одинаковым значением: «сесть в лужу» и «сесть в калошу».

Сесть в собственную лужу. У предыдущей версии есть альтернатива. Некоторые филологи полагают, что ничего позорного в том, что после боя человек упал в грязь нет. Ничего особенного. Поэтому они предполагают, что «калужа» или лужа использовались в переносном смысле. Возможно, речь шла о том, что из-за испуга или другой какой-то ситуации человек мог «наложить в штаны» у всех на виду. Вот это как раз-таки позорная ситуация, она в большей степени вяжется со смыслом.

## ЧТО ТАКОЕ "ПАНТАЛЫК"?

В русском языке есть множество слов, которые мы употребляем автоматически, не задумываясь о том, какова его внутренняя форма. Мне кажется, такое часто происходит со словами в фразеологизмах. В этом ваш лучший помощник — это словарь, однако бывают случаи, когда даже он бессилён. Сегодня я расскажу вам про слово «панталык», о происхождении которого спорят даже лингвисты.

Знакомая каждому носителю русского языка фраза сбить с панталыку означает сбить с толку, запутать. Однако что такое «панталык»? В этимологическом словаре Фасмера указывается, что этимология слова не ясна до сих пор. Метафорически панталык и в русском, и в украинском, и в болгарском языках означает довольно схожие понятия: толк — в русском, спесь, чванство — в украинском и болгарском. Казалось бы, с фразеологизмом всё понятно, но в самой истории происхождения слова есть серые пятна.

Наиболее правдоподобная версия утверждает, что панталык, скорее всего, могло быть заимствовано из австрийско-баварского pantl "завязка, ленточка", откуда и венгерское pantlika. Почему именно ленточка, не знают даже лингвисты, однако похожие формы есть с украинских диалектах, карпатском, польском и словенском: пантлик, пантлика, рѣтлик, рѣтлика, рѣнтлик означают "лента, завязка, петля". Возможно, само значение ленточка здесь тоже метафорично и отсылает нас к пути, дороге.

# НОВОСТИ ЗА НЕДЕЛЮ

## КАНАДА, КВЕБЕК, МОНРЕАЛЬ



ЧИТАЙТЕ ЕЖЕДНЕВНЫЕ НОВОСТИ «МИР - КАНАДА - КВЕБЕК» НА САЙТЕ: [WWW.WEMONTREAL.COM](http://WWW.WEMONTREAL.COM) И В РАССЫЛКЕ «ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ»

### ВАКЦИНА PFIZER ПОЛНОСТЬЮ ОДОБРЕНА В США. В ЧЕМ ОТЛИЧИЯ НОВОГО СТАТУСА?

Американское Управление по санитарному надзору за качеством пищевых продуктов и медикаментов (FDA) предоставило полное одобрение вакцине Pfizer от COVID-19 для использования у лиц старше 16 лет. Ранее эта вакцина – как все прививки от коронавируса в мире – имела статус “для использования в чрезвычайных ситуациях”. Стоит отметить, что для детей 12-15 лет вакцина все еще имеет “экстренный” статус. Лицензия также не дает одобрения на бустерные дозы. Агентство будет решать этот вопрос отдельно.

#### Почему вакцина одобрена только сейчас?

FDA, как и регулирующие органы большей части мира, разрешило экстренное использование вакцины Pfizer на основе исследования, в котором участвовали 44 тысячи человек в возрасте 16 лет и старше в течение двух месяцев. Именно в этот период времени чаще возникают серьезные побочные эффекты. Обычно для полноценного одобрения требуется 6 месяцев исследований. Однако начав массовое экстренное вакцинирование, Pfizer продолжила это исследование. FDA также изучило реальные доказательства безопасности, приняв решение

полностью лицензировать вакцину для людей от 16 лет и старше. FDA заявило, что даже после сотен миллионов уколов серьезные побочные эффекты, такие как боль в груди и воспаление сердца у подростков и молодых людей, остаются чрезвычайно редкими.

Что касается эффективности, шестимесячное отслеживание оригинального исследования Pfizer показало, что вакцина оставалась на 97% защищающей от тяжелой формы COVID-19. Защита от более легкой инфекции несколько снизилась – с пика в 96% через два месяца после второй дозы до 84% через шесть месяцев.

“Общественность может быть очень уверена в том, что эта вакцина соответствует высоким стандартам безопасности, эффективности и качества производства, которые FDA требует от одобренного продукта, – сказала исполняющая обязанности комиссара FDA Джанет Вудкок. – Сегодняшняя вежа приближает нас на один шаг к тому, чтобы изменить ход этой пандемии в США».

Офис Pfizer подтвердил, что США становятся первой страной, которая полностью одобрила

прививку. Генеральный директор Альберт Бурла в своем заявлении сказал, что он надеется, что это решение «поможет повысить доверие к нашей вакцине, поскольку вакцинация остается лучшим инструментом, который у нас есть для защиты жизней».

#### Что принесет это одобрение?

Одобрение FDA может простимулировать различные организации требовать вакцинацию у работников и посетителей. В августе Нью-Йорк, Новый Орлеан и Сан-Франциско уже ввели требования о предъявлении документов о вакцинации в ресторанах, барах и других закрытых помещениях. На федеральном уровне президент Джо Байден требует от государственных служащих подписывать формы, подтверждающие, что они были вакцинированы, или же проходить регулярное тестирование.

Есть вероятность того, что одобрение вакцины приведет в обязательной вакцинации путешественников. На данный момент 6 из 10 американцев поддерживают требование пускать в самолеты только привитых пассажиров

### ВАКАНСИИ ДЛЯ КАНАДЦЕВ ВО ВРЕМЯ ФЕДЕРАЛЬНЫХ ВЫБОРОВ



Канцелярия по проведению выборов Elections Canada нанимает сотрудников для избирательных округов по всему Квебеку. Они не только предлагают зарплату “выше минимальной”, но и гарантируют надбавки за сверхурочную работу.

Поработать на выборах смогут граждане Канады старше 16 лет. Претендентам на должность также необходимы:

- Базовые навыки грамотности.

• Базовые навыки межличностного общения, в т.ч. способность проявлять беспристрастность и иметь дело с нетерпеливыми людьми.

- Возможность обслуживать избирателей с ограниченными возможностями.
- Способность выполнять рутинную работу.
- Базовые аналитические навыки.
- Внимание к деталям.
- Умение следовать указаниям и придерживаться стандартов и мер безопасности.

- Умение быстро учиться.

Канцелярия предупреждает, что работать придется не менее 13 часов в сутки и работа может быть связана с рядом трудностей. А именно, работникам нужно быть готовыми:

- Стоять в течение длительного времени.
- Стоять или сидеть у входных дверей в ненастную погоду.
- Много писать (разборчивым почерком)

Все отобранные работники пройдут 3-х часовое обучение, которое будет оплачиваться как три часа работы. Работники не имеют права заниматься политической или агитационной деятельностью до конца подсчета голосов.

Всего предлагается 5 вакансий, на четырех из которых обещают оплату 17,72 долларов в час, плюс надбавку 150 % за каждый час после 8 часов работы.

**Заместитель дежурного в день голосования и Заместитель дежурного офицера в дни предварительного голосования**

**Информационный офицер**

**Офицер регистрации**

**Центральный куратор выборов (зарплата от 23,44 + сверхурочные)**

Более подробную информацию об обязанностях на каждой должности [читайте здесь](#).

# НОВОСТИ ЗА НЕДЕЛЮ

## КАНАДА, КВЕБЕК, МОНРЕАЛЬ



ЧИТАЙТЕ ЕЖЕДНЕВНЫЕ НОВОСТИ МИР - КАНАДА - КВЕБЕК НА САЙТЕ: WWW.WEMONTREAL.COM И В РАССЫЛКЕ «МОНРЕАЛЬСКАЯ: ЗАПАД-ВОСТОК»

### КВЕБЕКСКИЙ БЛОК ОБЕЩАЕТ, ЧТО ДОБЬЕТСЯ СТРОИТЕЛЬСТВА ЗАВОДА ПО ПРОИЗВОДСТВУ ВАКЦИНЫ НА ТЕРРИТОРИИ ПРОВИНЦИИ, ЕСЛИ ПОЛУЧИТ ГОЛОСА



Предвыборные страсти накаляются. Ив-Франсуа Бланше заявил, что новый завод по производству вакцины Moderna, скорее всего, будет построен в Квебеке, если избиратели отдадут голоса Квебекскому блоку, а не либералам Джастина Трюдо. Об этом политик заявил в субботу.

Ранее американская фармкомпания Moderna заявила о желании построить завод по производству мРНК-вакцины в Канаде. Это будет первое предприятие полного цикла компании за пределами США. Правительство Трюдо уже подписало соответствующие документы с руководством компании.

Однако во время презентации договора не было указано, в каком городе и даже в какой провинции будет построено предприятие.

Бланше решил взять быка за рога, объявив, что либералы не будут настаивать на строительстве объекта на территории Квебека, если их партия снова сформирует правительство. В то время как он уверен, что его желания будет достаточно, чтобы убедить всех причастных о необходимости строительства завода именно на "своей" территории.

С другой стороны, в Монреале уже построена лаборатория, способная производить вакцины от COVID-19, так что у Квебека не сильно много шансов "заполучить" еще одно аналогичное производство.

Либералы заявили, что Бланше "присваивает себе их заслуги". Также растет конфликт между Квебекским блоком и неододемократами. Бланше обвиняет НДП, что партия "выступает против ценностей провинции", и добавляет, что "каждый раз, когда Блок выступал в защиту французского языка и секуляризма, НДП обвиняет нас в расизме".

Либералы заявили, что Бланше "присваивает себе их заслуги". Также растет конфликт между Квебекским блоком и неододемократами. Бланше обвиняет НДП, что партия "выступает против ценностей провинции", и добавляет, что "каждый раз, когда Блок выступал в защиту французского языка и секуляризма, НДП обвиняет нас в расизме".

### ПО НАСТОЯЩИЮ МИНЗДРАВА ВОЗВРАЩЕНИЕ В ОФИСЫ ОТКЛАДЫВАЕТСЯ

В связи с нынешней эпидемиологической ситуацией работодателям рекомендуют продлить срок возвращения своих сотрудников и не торопиться отменять дистанционную работу.

«В контексте роста числа случаев COVID-19 в результате нынешней четвертой волны, а также заметного присутствия варианта «дельта» среди населения, было бы более благоразумно отложить постепенное возвращение сотрудников к офисной работе», — говорится в пресс-релизе министерства здравоохранения.

Кроме того, уточняется, что эта рекомендация будет пересмотрена в начале октября.

Общественное здравоохранение оправдывает эту рекомендацию тем фактом, что несколько вспышек в предыдущих волнах произошли, в частности, на рабочих местах.

«Следующие несколько недель будут ознаменованы возвращением в школу, что связано с увеличением контактов и их непредсказуемым воздействием на эпидемиологическую ситуацию», — добавляет минздрав.

Поэтому следует проявить максимальную осторожность и тем самым сократить небезопасные контакты, которые могут являться источником распространения вируса.

Штамм Дельта в настоящее время составляет более 50% случаев, зарегистрированных в Квебеке и Монреале.

В среду днем премьер-министр Франсуа Лего намекнул, что работодатели могут по своему усмотрению требовать от своих сотрудников доказательства вакцинации для возвращения на работу в офис.

Из-за эпидемиологической ситуации правительство Квебека также объявило о переносе постепенного возвращения своих работников на очную работу в кабинетах правительства.

План по возвращению, который должен был стартовать 7 сентября, переносится на 4 октября, сообщило правительство в своем заявлении.

Таким образом, около 70 000 сотрудников будут продолжать выполнять свою работу удаленно.

«Здоровье и безопасность персонала имеют первостепенное значение, и, как работодатель, я считаю, что мы должны показать пример. Мы оценим ситуацию в конце сентября, чтобы увидеть, сохраняется ли дата 4 октября активной для возвращения, затем мы проинформируем соответствующий контингент», — сказала министр правительственной администрации Соня Лебель.

### МЫ ХОТИМ ГОЛОСОВАТЬ, НО ВЫ НАМ ПОМОГИТЕ: СМОГУТ ЛИ КОРЕННЫЕ НАРОДЫ ОТДАТЬ СВОИ ГОЛОСА НА ФЕДЕРАЛЬНЫХ ВЫБОРАХ

Джастин Трюдо объявил о выборах, предстоящих в конце сентября. Однако общины коренных народов назвали голосование во время пандемии несправедливым по отношению к канадцам в отдаленных общинах.

По их словам, поскольку Канада входит в четвертую волну COVID-19 из-за варианта Дельта, эти выборы будут не только рискованными, но и уменьшают голоса тех, кто не может позволить себе роскошь голосовать лично.

Далеко не все общины имеют избирательные участки на своей территории, и казалось бы, голосование почтой должно стать идеальным вариантом для таких канадцев.

Но несмотря на то, что избиратели в Канаде могут запросить специальные бюллетени, коренные общины переживают, что за оставшееся время они могут просто не успеть оформить все документы. Причиной тому не только прожива-

ние в районах, где почта доставляется не каждый день, но и загруженность Почты Канады перед выборами.

Более того, после подачи заявки на голосование по почте, избиратель уже не может голосовать лично, а значит лишается права голоса в случае задержек на почте Канады.

Вожди общин настаивают, что, объявляя выборы, можно было оставить большой временной зазор для организации дистанционного голосования, или же придумать особые условия для коренных народов и одобрить за них на последнем заседании парламента.

Они также вспомнили про лингвистические барьеры, поскольку некоторым жителям необходима помощь людей, которые могут переводить имена кандидатов на родные языки племен. По словам вождей, "дистанционные" бюллетени должны быть переведены на языки общин.



Автор рубрики  
Виктория Христова  
vitaromaart@gmail.com

## МОЙ МОНРЕАЛЬ

# Неожиданная Канада

А мы продолжаем путешествовать по нашей такой большой и такой неизвестной стране. Интересные места – буквально повсюду, стоит лишь присмотреться! Давайте узнавать Канаду вместе!

Продолжение, начало в №№1-34, 2021

Сегодняшняя публикация посвящена различным достопримечательностям, которыми так богата наша страна. О некоторых из них мы рассказываем сегодня подробно.

### МОСТ КОНФЕДЕРАЦИИ



В материковой части Канады построен Мост Конфедерации, который соединяет Нью-Брансвик и остров Принца Эдуарда.

На остров до сих пор можно добраться на пароме, однако с 1997 года многие посетители предпочитают добираться сюда при помощи моста Конфедерации. Мост протягивается вдоль пролива Нортамберленд на 8 миль от мыса Таурментайн (провинция Нью-Брансуик) до Борден-Карлтон (остров Принца Эдуарда).

Это самый длинный мост в мире. На мосту построено шоссе с двумя рядами движения. Он поддерживается 65 пирсами и поднимается на высоту 61 метр над уровнем моря, позволяя кораблям проходить под ним.

Общие расходы на осуществление данного проекта составили примерно 1 млрд. канадских долларов. В 1993 году он был передан в оперативное управление фирмы на 35 лет. Предприниматели рассчитывают вернуть свои деньги за счет введения платы за проезд по мосту.

Канадская достопримечательность достигает в ширину одиннадцати метров. Высота моста (по уровню моря) составляет сорок метров по бокам и шестьдесят – в центральной части, специально поднятой над водой для беспрепятственного прохода морских судов.

При возведении моста Конфедерации строители постарались сделать всё для того, чтобы сохранить уникальную экосистему местности. Для этого они перенесли выкапываемый грунт в другие места, где формировались новые ареалы обитания омаров. Впоследствии были проведены научные исследования, которые показали, что морские обитатели ведут привычную им жизнь, без потери своего численного состава.

### ОБРУЧАЛЬНЫЕ КОЛЬЦА ДЭННИСА ОППЕНГЕЙМА

Два Обручальных Кольца виднеются на берегу Английского залива в Ванкувере. Скульптор Дэннис Оппенгейм смастерил их из стекла, алюминия и стали. Вместо камней кольца украшают фигурки в виде домов. Эти обручальные кольца являются памятником институту брака.

«Драгоценности», украшающие кольца, светятся изнутри – это своеобразные фонари городского освещения. Высота конструкции – десять метров. Стекланные дома и конструкция колец расположены под таким углом, что кажется, кольца вот-вот упадут. Эффект хруп-

кости колец и конструкции еще сильнее выделяется ночью, когда горящие домики словно повисают в воздухе.

Но это лишь видимость: «драгоценные камни» прочно прикреплены к кольцам. А бриллианты, превращенные в дома Оппенгейм, символизируют неразрывный союз двух сердец.

Оппенгейм является явным представителем концептуализма. Концептуальное искусство здесь представлено философским углублением минимализма. Также считается, что обручальные кольца Дэнниса Оппенгейма – это обращение к поп-арту. Приверженники этого течения отвергают сложные символы, ища смысл в обычных предметах широкого потребления. Произведения искусства, созданные в таком стиле, получают или тревожными или юмористическими. Все чаще они заставляют зрителя задуматься, оставляя право вывода за ним.

Впервые эта скульптура была представлена в рамках творческого фестиваля Sculpture Biennale, который проходил в Ванкувере в 2009–2011 годах.

Биеннале успешно завершилось, а «Обручальные кольца» остались в Канаде. Кольца сделаны из стали, алюминия и стекла и украшены драгоценными камнями в виде небольших домиков. По вечерам они излучают свет, поражая своим изяществом жителей и гостей города.



Дэннис Оппенгейм расположил кольца под наклоном друг от друга, чтобы добиться потрясающего эффекта. Кажется, что они могут потерять равновесие и упасть, но на самом деле постамент надёжно закреплён у основания. Эффект хрупкой сбалансированности ещё более выражен ночью, когда драгоценные домики освещены, а самих колец не видно.

### СТАТУЯ ИНУКШУК – СИМВОЛ ОЛИМПИАДЫ 2010 ГОДА

Статуи-инукшук – это каменные творения, создаваемые эскимосами, инуитами, калатидами и другими народами Арктики. Инукшук используются в целях навигации, в качестве отметки для охоты и так далее. В 2010 году инукшук стал символом Зимних Олимпийских игр в Ванкувере.

Инукшук, что на языке арктических народов значит: друг – составляет основу логотипа Зимних Олимпийских игр 2010. Создан он дизайнером из Ванкувера, Еленой Макгрегор.

Существуют разные мнения о том, можно ли использовать изображение статуи-инукшук в данном контексте. Но, в общем-то, разработка широко признана среди населения.

Инуиты создавшие инукшук, – коренной народ Британской Колумбии, на территории которой находится Ванкувер. Так что народу и его святыне, которая высится на берегу Английского залива, в Ванкувере, отдаётся должное.



Статуя, названная Илаанак, была выстроена мастером Элвином Канаком и была передана в дар Ванкуверу ещё в 1986 году. С тех пор она стала одной из любимых достопримечательностей города.

Ванкуверский инукшук призван символизировать силу своего коренного народа и мощь современной Канады.

С тех пор инукшук постепенно укореняются в качестве одного из символов Канады. И, скорей всего, благодаря прошедшей Олимпиаде в Ванкувере в 2010-ом году, этот символ окончательно укрепитесь в сознании человечества.

### УСТРОЙСТВО ДЛЯ ИСКОРЕНЕНИЯ ЗЛА ТОГО ЖЕ ДЭННИСА ОППЕНГЕЙМА

Устройство для искоренения зла – это скульптура, созданная Деннисом Оппенгеймом в 1997 году. Она представляет собой 8-метровую деревенскую церковь в ново-английском стиле, вонзённую шпилем в землю.

Девайс, искоряющий зло, выполнен из прозрачного красного венецианского стекла и стали. Всё это красиво эксплуатируется: в солнечный день: сталь блестит при дневном свете, а после захода Солнца – церковь подсвечивается изнутри. Стекло пышет красным, сталь даёт отблески...

Но главное – конечно же не внутреннее свечение, а внешний вид. Подавать здания в перевёрнутом виде – довольно интересный трюк. Этот приём позволяет взглянуть на до боли знакомое, стандартное сооружение вверх тормашками. И освежить свои затёртые представления о его роли и назначении.

Первоначально проект назывался просто Церковь. Но потом Оппенгейм почувствовал, что его работа может вызвать слишком много противоречивых чувств, протесты со стороны церкви и религиозных людей, поэтому переименовал её в Устройство для искоренения зла – для того, чтобы пресечь негативные связи.

У большей части зрителей перевёрнутая церковь ассоциируется с религиозными потрясениями. Сам автор склонен считать, церковь вонзённая шпилем в землю выглядит не богоульственно, но агрессивно. Церковный шпиль вонзается в ад подобно тому, как копьё архангела Михаила вонзается в горло сатане.

Устройство для искоренения зла впервые демонстрировалось в 1997 году на Венецианском биеннале. И критика, надо сказать, весьма доброжелательно приняла это произведение.

Из Венеции скульптура перекочевала в Нью-Йорк, но для делового города сельская церковь оказалась слишком взрывоопасной.

# НЕОЖИДАННАЯ КАНАДА

Продолжение, начало на предыдущей странице

Подготовлено Викторией Христовой



После того скульптура была установлена во дворе Стэнфордского университета (Калифорния), но тамошнее начальство начало опасаться потенциальных скандалов, поскольку, мол, изображена перевернутая церковь. И объявила, что устройство для искоренения зла университету не подошло.

Скульптуру тогда за три тысячи долларов приобрёл Ванкувер, любящий и ценящий всякий модерн. Устройство в 2004 году установили в Харбор Грин-парке, на набережной.

В Ванкувере Церковь вызвала массу разногласий. Недолго она там простояла. Было принято решение об удалении скульптуры из города. Хотя многие ванкуверцы жалели об этом и говорили, что этого девайса им будет не хватать.

Жители Калгари с удовольствием схватились за возможность приобрести всемирно известный шедевр. С 2005 года Устройство для искоренения зла обрело своё пристанище в спокойном городе.

## НАЦИОНАЛЬНАЯ ГАЛЕРЕЯ КАНАДЫ

Когда впервые видишь здание Национальной Галереи Канады, построенное из стекла и гранита, в памяти возникают образы космических кораблей и марсианской архитектуры. Однако, несмотря на футуристический облик здания, основан этот музей был более 100 лет назад, в 1880 году, по инициативе Генерал-губернатора Канады маркиза де Лорне.

И сегодня в стенах галереи хранится, вероятно, лучшее художественное собрание Канады. Расположен музей, как и надлежит национальной галерее, в столице страны - Оттаве. Хотя главной целью галереи на протяжении всех лет ее существования была поддержка и популяризация канадского искусства, в залах музея можно встретить и произведения лучших европейских мастеров. Их присутствие в коллекции галереи помогает руководству музея в достижении другой цели, сформулированной советом попечителей Национальной галереи еще в 1913 году культивировать правильный художественный вкус у канадцев и поощрять их интерес к изящным искусствам.

Первыми экспонатами ее собрания стали работы членов Королевской Канадской академии. Они единодушно согласились передать музею свои дипломные работы. Полотна европейских художников появились в Национальной галерее Канады лишь два года спустя. По прошествии еще двух лет музей отметил эпохальное событие - приобретение первой картины (ею стало полотно С куклой в мастерской башмачника Уильяма Бримнера), принадлежавшей кисти художника-канадца.

В последующие десятилетия коллекция пополнялась как работами местных мастеров, так и европейскими произведениями. Особенно удачной, с точки зрения насыщения собрания творениями европейских художников, для галереи была середина прошедшего столетия. В те годы в коллекции появились работы Сезанна, Рембрандта и Филиппино Липпи, ученика Бот-

тичелли, чьи произведения любил главный меценат и по совместительству правитель Флоренции Лоренцо Великолепный.

Ранее, в 1918 году, в Галерее Канады появилось одно из любопытнейших и наиболее известных произведений американской живописи - Смерть генерала Вольфа (1770 год) кисти Бенджамина Уэста, одного из первых мастеров Нового света добившегося успеха в Старом. Полотно это, чьи живописные достоинства небесспорны, привлекает зрителей и исследователей в первую очередь потому, что является едва ли не первым историческим полотном, написанным на сюжет из истории Америки, точнее, войны за право обладания территорией современной Канады, ведшейся между Англией и Францией.

Чтобы зритель мог сразу понять, где происходят события, запечатленные на этом полотне, художник поместил на первом плане индейца. Хотя английские коллеги не оценили его ход. Они советовали Уэсту писать картину в античном стиле, то есть облачить героев в тоги благородных римлян, чья нога никогда не ступала на берега Американского континента.

Национальная галерея Канады не только стремилась, и стремится пополнить свою коллекцию произведениями старых мастеров, но и неизменно внимательно относится к современному искусству. Например, Национальная Галерея Канады была одним из первых музеев мира признавших фотографию искусством. Поэтому, кроме богатейшего собрания работ фотохудожников, здесь представлены произведения мастеров видео и медиа - арта.

Экспериментальный и провокационный характер этих творений кураторов совершенно не смущает. В 2005 году скульптура гигантского паука, работа Луизы Буржуа под названием Мама, была установлена перед галереей. Канадская коллекция представлена работами Тома Томсона и Группы семи, Эмили Карр и Алекса Колвилля. Галерея организывает выставки, которые проходят не только по всей территории Канады, но и за её пределами, устраивает показы произведений из всех стран мира, часто при содействии других национальных галереи и музеев.

Коллекция галереи пополняется благодаря покупкам и подаркам. Большая часть коллекции была подарена галерее, особенно известны картины британских художников, подаренные бывшим губернатором генералом Винсеном Массе и семьёй Саутэм.

В наши дни экспозиция Национальной галереи разделена на несколько отделов: Отдел европейского и американского искусства, Отдел азиатского искусства, Отдел искусства аборигенов, Отдел графического искусства, Отдел канадского искусства и Отдел современного искусства.

Отдел европейского и американского искусства является одним из наиболее богатых и посещаемых. Он, в свою очередь, также «разветвляется» на несколько экспозиций.

В залах, посвященных искусству Средневековья и Ренессанса, посетители могут увидеть работы таких мастеров, как Лоренцо Лотто, Пьеро ди Козимо, Симоне Мартини, Лукас Кранах Старший, Квинтен Массейс и Ганс Бальдунт Грин. Искусство XVII—XVIII столетий представлено не менее знаменитыми художниками, среди которых, прежде всего, следует назвать Рубенса, Рембрандта, Эль Греко, Пуссена и Шардена.

Замечательно оттавское собрание венецианских вудутистов: соседствуя друг с другом, работы Каналетто, Белотто и Гварди погружают зрителя в зыбкий мир лазурных лагун и каналов. Залы, отданные живописи 19 века, также наполнены значительными шедеврами живописи.

Особенно приятно удивлены будут поклонники пейзажа, ведь в Национальной галерее хранятся великолепные полотна Тернера, Констеб-ла и Коро. Подвигаясь ближе к концу XIX века, посетители сталкиваются со все большим разнообразием имен.

Основная часть экспозиции предоставлена, разумеется, импрессионистам и постимпрессионистам. Произведения Моне, Писсарро, Дега, Сезанна, Гогена и Ван Гога освещают этот этап в истории европейского искусства как нельзя лучше.

Век 20 открывают символисты «под руководством» Густава Климта. Далее следуют фовисты – Вламинк, Дерен и ван Донгсн, – кубисты – Брак и Пикассо, – футуристы в лице Северный и сюрреалисты – Дали и Магритт.

Более поздние художественные течения представлены не менее обстоятельно. Но здесь уже лидируют американцы – в частности, такие мэтры, как Поллок и Уорхол.

Приоритетным направлением своей деятельности, галерея также считает образование. Здесь проходят уроки живописи для детей и мастер-классы для взрослых.



7375 Mountain Sights, Montreal, H4P 2A7

# ВЕТЕРИНАРНАЯ КЛИНИКА METROPOLITAINE

доктор Камель Шерради



Терапия, профилактика, хирургия, цифровая радиология, стоматология, все лабораторные анализы на месте.

(514) 731-9442  
vet.metropolitaine@hotmail.com

## ИСТОРИИ ПРО ЖИВОТНЫХ

Спонсор рубрики: Ветеринарная клиника METROPOLITAINE

### ДИВЕРСАНТ



Что бы вы сделали, если бы провалились в колодец?

Колодец с коммуникациями, с которого слязали крышку люка. Ну, в первую очередь, помянули бы до седьмого колена всех родственников

того "металлиста", который эту крышку умыкнул и коммунальщиков, не принявших мер по заделке отверстия. Затем попробовали бы выбраться, но, предположим, ступени проржавели. Стали бы звать на помощь? Нет никого поблизости: колодец на пустыре.

Ах да... у вас же есть телефон. Но, как в плохом сериале: "У меня села батарейка".

А вот пес, который вчера в Николаеве упал в такой колодец, соорбил. Он перегрыз кабель, целый район остался без интернета на три часа, но ремонтники от провайдера через 10 минут уже нашли причину поломки, вызвали МЧС, который достал "диверсанта" и определил его в приемник.

P. S. Пес стал героем дня и на его "усыновление" уже выстроилась очередь.

ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ [www.wemontreal.com](http://www.wemontreal.com)

ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «Запад Восток» / Hebdomadaire montrealais en langue russe  
Издатель: CANADIAN MEDIA GROUP  
Выпускающий редактор: Светлана Матвиенко  
Редакция: 5120 rue Trans Island, Montreal, Quebec H3W3A1  
Почтовый адрес: 299 Brighton Drive, Montreal, QC, H9W2L9

Редакция не несет ответственности за содержание авторских статей и рекламных материалов, а также за возможное использование авторами материалов иллюстративного и фотографического ряда без разрешения правообладателей. Мнение редакции может не совпадать с мнением авторов.

ЧЛЕН ВСЕМИРНОЙ АССОЦИАЦИИ РУССКОЙ ПРЕССЫ

ИНФОРМАЦИОННЫЕ ПАРТНЕРЫ   

интернет-газета: <http://e-edition.wemontreal.com> / почта: [wemontreal@gmail.com](mailto:wemontreal@gmail.com)

**ПРИ МАЛЕЙШЕМ ПОДОЗРЕНИИ НА ЗАБОЛЕВАНИЕ ВАШЕГО ПИТОМЦА**  
обращайтесь к нам 514-731-9442  
ветераны обслуживаются бесплатно (экзамен)

SKI IMMIGRATION

OLEKSANDRA MELNYKOVA  
President of SKI Immigration Company



(438) 878-7755  
(778) 676-6719

Email: [info@skiimmigration.com](mailto:info@skiimmigration.com)  
Website: [www.skiimmigration.com](http://www.skiimmigration.com)



CA PIC AC CE

YOUR PATH FOR A BETTER FUTURE

## ИММИГРАЦИОННЫЕ НОВОВВЕДЕНИЯ ОТ АЛЕКСАНДРЫ МЕЛЬНИКОВОЙ

### ПРЕДСТОЯЩИЕ ВЫБОРЫ И ПОЛИТИКА ИММИГРАЦИИ - НЕ ПРОПУСТИТЕ БЫТЬ В НУЖНОЕ ВРЕМЯ В НУЖНОМ МЕСТЕ.

Итак, с какими проблемами сталкиваемся и как правительство предлагает их решить.

Вопрос иммиграции был и останется одним из главных вопросов предвыборной кампании любой партии. Десятилетиями иммиграция в Канаду была главным решением вопроса стареющего поколения, низкого уровня рождаемости и спада роста экономики. Старшее поколение дорожит в обслуживании, чем молодое. Это прежде всего связано с нагрузкой на медицинскую систему здравоохранения, а также с тем, что пожилые люди тратят в разы меньше, чем население в возрасте 18-50 лет. Если приток новых иммигрантов замедлится, это незамедлительно отразится на канадской экономике в целом и ляжет на плечи работоспособного населения в виде повышения налогообложения. Эта простая схема позволяет объяснить обычному обывателю, почему так важно для Канады поддерживать высокий уровень иммиграции.

Пандемия ударила по уровню иммиграции и заставила министерство найти способы поддерживать и даже повысить поток новоиспеченных иммигрантов, в то время как границы страны были полностью закрыты. Целью в 2021 году стало выдать как можно больше ПМЖ тем, кто уже находится в Канаде. Все мы наблюдаем, как те аппликанты, которые даже и не мечтали о том, чтобы жить в Канаде, смогли подать на ПМЖ несмотря на преклонный возраст, отсутствие высшего образования, очень посредственного знания языков и так далее. В приятное дополнение к вышесказанному Канада планирует в скором будущем засчитывать опыт работы, полученный в Канаде как *travailleur autonome* (self-employed). Напомню, на данный момент опыт работы засчитывается в том случае, если вы были зачислены в штат официально и каждый раз отчисляли налоги со своей зарплаты в государство. Огромное количество людей смогли остаться в Канаде, потому что оказались в нужное время, в нужном месте - во время пандемии, в Канаде. Программа от года опыта работы в Канаде, программа выпускников (с квотой в 40 тыс. человек), программа работников неквалифицированного труда критического сектора, программа медицинских работников, которые предоставляли услуги по уходу за пожилыми людьми, программы ПМЖ в провинции с минимальным количеством баллов на основании опыта работы в Канаде и многие-многие другие.

В результате принятых мер, вопреки закрытию границ по всему миру, именно в этот период Канада набирает и продолжает набирать самое большое количество иммигрантов.

Программа воссоединения семьи одна из высоко востребованных и наиболее часто манипулируемых во всех предвыборных обещаниях. Что же обещают нам в этот раз на этом поприще? Обещают сократить процесс рассмотрения с 12 до 6 месяцев. Как будет на самом деле - посмотрим.

Программа спонсорства родителей также является музой для политических баталий. Одним из проектов является создание дополнительной лотереи для тех, кто участвует повторно.

Уменьшение либо полное аннулирование правительственных взносов за рассмотрение пакета документов на гражданство. Кстати, эта идея уже циркулировала в предыдущих выборах, а как видим воз и ныне там.

Но, к сожалению, не все так гладко и прекрасно. Вот несколько причин для критики политики иммиграции нынешнего правительства:

- полное табу на набор иммигрантов с других стран. Программа иммиграции квалифицированных работников полностью не работает с самого начала 2021 года. В итоге Канада выдала ПМЖ кандидатам, которые менее квалифицированы и менее образованы, но находятся внутри страны, игнорируя более выгодных аппликантов только потому, что они находятся за пределами Канады.

- забвение тех иммигрантов, которые уже прошли весь процесс ПМЖ. Им были выданы визы на постоянное проживание, которыми несчастные люди не успели воспользоваться, так как границы были закрыты на полтора года. На данный момент Большая часть этих виз не обновлена, а на запросы в Министерство никто не отвечает, так как правило гласит «не беспокойте нас, мы сами с вами свяжемся».

- также огромное беспокойство и критику вызвало решение нынешнего правительства принять 20 тысяч афганских беженцев.

Как мы видим, многое было сделано, но есть и за что критиковать нынешнюю систему иммиграции. Во все времена выборы в парламент являлись прекрасной возможностью обратить внимание правительства на недостатки системы и попытаться их исправить.

Будем следить за тенденциями, пытаться быть в курсе самых свежих новостей и даже их предугадывать. Ведь успешная иммиграция - это оказаться в нужное время и в нужном месте, что возможно только лишь в том случае, если вы следите за всеми веяниями не только в иммиграции, но и в экономике и политике.

Подписывайтесь на нашу страницу SKI Immigration Services ведь быть осведомленным заранее это уже 50 % на пути получения ПМЖ в Канаду.

С уважением **Александра Мельникова**,

Президент компании «SKI Immigration», «Canada from coast to coast»

лицензированный иммиграционный консультант с опытом работы в иммиграции более 10 лет.

T: 438-878-7755, e-mail: [info@skiimmigration.com](mailto:info@skiimmigration.com)

# История бренда Netflix

NETFLIX

Виктория Христова

Сегодня Рид Хастингс известен всему миру как основатель феноменально успешной компании по прокату DVD-дисков, Netflix, которая, стремясь коррелировать со временем, вскоре ушла в интернет и довольно быстро начала выпускать свой уникальный контент. Но киноиндустрия не была его первой предпринимательской попыткой. К моменту основания Netflix Гастингс уже был очень богат. Первой работой 30-летнего выпускника Стэнфорда стала должность разработчика в одном из подразделений крупного американского холдинга Adaptive Corp, где он трудился над созданием инструментов для анализа неисправностей и отладки программного обеспечения.

Гастингс недолго проработал в Adaptive Corp, покинув компанию уже в 1991 году, чтобы с двумя компаньонами, Рэймондом Пеком и Марком Боксом, открыть свой первый бизнес — компанию по производству решений для устранения неполадок программного обеспечения Pure Software. Компания быстро набирала обороты и росла, а выпустив на рынок программу отладки памяти PurifyPlus, стала удваивать свои доходы каждый год. Гастингсу, математику, не обремененному менеджерскими навыками, становилось все сложнее управлять своим бизнесом. Рос штат, усложнялась корпоративная структура — инженерное образование никак не готовило его к решению задач генерального директора.

В итоге Гастингс не выдержал и попросил совет директоров заменить его, заявив, что теряет

контроль над Pure Software, однако получил отказ. Ему пришлось научиться быть бизнесменом. В 1995 году компания стала публичной и уже через год объявила о слиянии с другим крупным разработчиком — Atria Software. В 1997 году произошло очередное слияние: Rational Software приобрела объединенную компанию — Pure Atria, Гастингс был назначен главным техническим директором, но ушел вскоре после приобретения, продав свою долю за \$750 млн.

После Pure Software Гастингс провел 2 года, раздумывая о том, как избежать подобных проблем при следующем запуске. В это же время он начинает интересоваться законодательством и политикой, в особенности образовательными реформами, проводимыми в стране, и поступает в Стэнфордскую высшую школу образования. К слову, дела у его бывшей компании тоже шли неплохо, в 2003 году Rational Software поглотила корпорация IBM.

Говоря о Netflix, многие забывают вспомнить имя второго основателя компании, Марка Рэндольфа. Он проработал в Netflix всего 4 года, но, тем не менее, будучи асом в сфере маркетинга и почтовой доставки, внес огромный вклад в становление компании на первых этапах ее развития, что и сейчас признает Гастингс. Марк Рэндольф родился 29 апреля 1958 года в Нью-Касле, штат Нью-Йорк, в семье Стивена Рэндольфа, австрийского инженера-ядерщика. Марк окончил частный Гамильтонский колледж в Нью-Йорке со

степенью в области геологии. Правда, по специальности он никогда не работал.

Начинал свою карьеру Марк Рэндольф в качестве начальника почтовой службы музыкальной компании Cherry Lane в Нью-Йорке. Там он стал вникать в тонкости и преимущества прямой почтовой рассылки и сетевых маркетинговых технологий. В 1984 году он стал соучредителем американской версии журнала MacUser и нескольких фирм, занимающихся рассылкой электронной почты. Рассвет эры интернета Рэндольф встретил, создавая маркетинговые стратегии, ориентированные на потребителя, в компании Borland International — гиганте рынка разработки ПО, где работал, начиная с 1988 года. Он покинул Borland в 1995 году, чтобы провести серию коротких стажировок в стартапах Силиконовой долины.

В конце 1996 года основатель и генеральный директор Pure Atria Рид Гастингс пригласил Рэндольфа стать вице-президентом по корпоративному маркетингу в быстро растущей объединенной компании. Когда Rational Software поглощала компанию, Гастингс и Рэндольф уже обсуждали перспективность нового проекта, прообраза Netflix. По официальной легенде бренда, идея основания Netflix пришла в голову Риду Гастингсу, когда ему пришлось заплатить \$40 штрафа за копию видеокассеты с фильмом «Аполлон-13», которую он не успел вовремя вернуть в прокатный сервис Blockbuster (в недалеком будущем главный конкурент Netflix).

*Продолжение на след. стр.*



# История бренда Netflix

# NETFLIX

Виктория Христова

Продолжение, начало на пред. стр.

В то время формат громоздкой видеокассеты по-прежнему оставался стандартом для прокатного рынка Штатов, но уже начал появляться компактный, более дешевый формат цифрового кино на CD и DVD. В течение нескольких лет недорогие домашние DVD-проигрыватели наводнят рынок бытовой электроники, сделав работу с этим форматом очень перспективным направлением. Гастингс решил, что настала пора действовать. Новая компания объединила в себе сразу несколько новых технологий: DVD, которые было гораздо проще отправлять по почте, чем массивные VHS-кассеты, и интернет-сайт для их заказа вместо бумажного каталога, который предлагал Blockbuster.

Первыми инвесторами Netflix стали сам Гастингс, мать Рэндольфа и основатель Integrity QA Стив Кан, точная стоимость запуска стартапа официально нигде не озвучивалась, однако, по версии некоторых американских СМИ, могла достигать \$100 млн. Новые партнеры удивительно хорошо взаимодополняли друг друга: Гастингс к тому моменту уже овладел всеми навыками управления, был хорошо знаком с рабочими моделями бизнес-стратегий и обладал достаточным капиталом, а Рэндольф имел неоценимый практический опыт в сфере интернет-маркетинга и почтовых рассылок. Компания по прокату DVD Netflix была зарегистрирована в конце 1997 года, интернет-сайт Netflix.com запущен 14 апреля 1998 года, штаб-квартира новой компании была организована в офисном центре в Скоттс-Вэлли, в штате Калифорния.

Гастингс считал, что компания, которая рассылает легкие DVD-диски подписчикам по почте и без ограничения времени для их обратной отправки, могла бы стать лучшей альтернативой видеопрокату с его обременительными правилами возврата. Netflix начал предлагать прокат фильмов по фиксированной ставке для клиентов в Соединенных Штатах. За 20 долларов в месяц подписчики сайта могли брать в аренду неограниченное количество дисков, которые отправлялись им по почте в брендированных красных конвертах.

Увлечение Рэндольфа разработками ПО для отслеживания покупательского поведения в конечном итоге послужило основой для созданного им пользовательского интерфейса Netflix. Рэндольф разработал пользовательский интерфейс, который выглядел как онлайн-каталог фильмов и одновременно служил платформой для исследования рынка. Данные подписчика, собранные пользовательским интерфейсом, снабжали механизм «рекомендаций», известный как Cinematch, который помогал управлять ограниченным запасом DVD компании, направляя подписчиков на фильмы и телепередачи, которые были в наличии.

К 1999 году бизнес-модель Netflix была выстроена и базировалась на трех пунктах: сервис на основе подписки без сроков оплаты или просроченных платежей и неограниченный доступ к контенту, «очередь», позволяющая подписчикам указать порядок, в котором DVD должны быть отправлены им по почте, и «сериализованную» систему доставки, которая автоматически отправляла DVD по почте, как только был возвращен предыдущий диск.

Во время одного из своих рыночных исследований Рэндольф установил прямую связь между сверхоперативной доставкой в течение ночи и значительным повышением лояльности клиентов. Это открытие оказалось решающим для роста и выживания Netflix: абонентская база компании впервые расцвела и сократила доходы титана рынка Blockbuster Inc в городах, где Netflix предлагала свою доставку DVD. Вскоре Netflix заключил соглашения со всеми крупными голливудскими студиями на поставку недавно выпущенных дисков и начал накапливать базу DVD, которые складировались в собственных распределительных центрах по всей территории Соединенных Штатов.

В течение первого года Марк Рэндольф выступал в роли генерального директора Netflix, в то время как Рид Гастингс заканчивал аспирантуру Стэнфордского университета — Высшую школу образования. В 1999 году Рэндольф уступает пост генерального директора Гастингсу и углубляется в разработку ПО для Netflix. Через 3 года, в 2002-м, он покинет компанию, у которой уже будет 700 тысяч подписчиков, и вернется к своей давней страсти — стартапам.

Рид Гастингс же известен не только как создатель инновационных ТВ-технологий, но и как убежденный сторонник реформ и повышения качества образования в школах. Гастингс был президентом Совета по образованию штата Калифорния с 2001 по 2004 год, где он лоббировал charterные школы (школы, которые получают госфинансирование, но работают независимо от установленной государственной школьной системы и программ). В декабре 2013 года Гастингс и Джон Доерр из венчурной компании Kleiner Perkins инвестировали в общей сложности \$14,5 млн в математическую онлайн-программу для учащихся начальной и средней школ DreamBox Learning.

К 2000 году у Netflix было около 300 тысяч подписчиков, компания по-прежнему полагалась на почтовую службу США для доставки своих DVD и начала терять деньги, постоянно вкладываясь в обновление базы фильмов и закупки новых дисков у киноконцернов. Львиную долю рынка видеопроката все так же занимал Blockbuster с годовой выручкой до \$5 млрд и 70 тысячами магазинов по всему миру.

Продолжение в след. номере



classified PETITES ANNONCES CLASSIFIED ОБЪЯВЛЕНИЯ

ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «ЗАПАД-ВОСТОК»



Выпуск 34 | 20 АВГУСТА - 26 АВГУСТА 2021

ВЫ МОЖЕТЕ ПОДАТЬ И ОПЛАТИТЬ РЕКЛАМНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 514-484-2214; 514-484-9282

\*\*\* ОБЪЯВЛЕНИЕ В КЛАССИФАЙД - ВСЕГО 5 \$\*\*\* (30 слов)

**ASSURANCE INC.**  
Cabinet de services financiers

**Léon Arslanian**  
Courtier en assurance de dommages  
Conseiller en sécurité financière

Независимый страховой брокер

- автомобили, квартиры, дома
- коммерческие здания и транспорт
- страхование жизни
- от несчастных случаев

255 Boulevard de Gaulle  
Lorraine, QC J6Z 4H1

Тел.: 514-893-5991 leon@assuranceinc.ca  
Факс: 450-965-8008 www.assuranceinc.ca

<http://dimsecurity.com>  
Member of CANASA, BSP, RBQ

**dim**  
digitalsecurityinc.

СИСТЕМЫ БЕЗОПАСНОСТИ  
для частных домов и бизнесов

3850 Jean Talon Ouest, suite 150  
H3R 2G8, Montreal (QC) Canada

- Smart Home;
- HD видеонаблюдение, интерком и противопожарные системы;
- Установка, сервис и инспекция;
- Полный контроль через интернет и мобильный телефон.

info@dimsecurity.com  
**(514) 777 66 88**

**АВТОМОБИЛИ**  
с ДИЛЛЕРСКИХ  
АУКЦИОНОВ  
США и КАНАДЫ

khmil@videotron.ca  
**514-662-5096**

Помощь в доставке по СНГ и Финляндию

**СДАЮТСЯ**  
в **CSL**

Бетонный дом,  
сауна,  
внутр./наружн.  
бассейны

3 1/2 4 1/2 5 1/2  
875 \$ 1050 \$ 1300 \$  
В цену включены отопление и гор. вода

(514) 489-4949 Michael (eng/fr) cotesaintlucapartments.ca

**VIC-TAN RENOVATION**  
RBQ 5736-9993-01

ремонт и гидроизоляция фундамента

- тротуарная плитка
- цементные работы
- кирпичные работы
- подоконники

**514-346-8220**  
victanreno@yahoo.com

**ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ  
РЕМОНТ ОДЕЖДЫ**

Замена молний в брюках, куртках, халатах, кофтах и т.д.

Укорачивание брюк, юбок, джинсов, рукавов и т.д.

Подгонка по фигуре брюк, юбок, платьев и т.д.

**ЭММА 514-749-4418**

IDS / Nuns' Island / 5 минут от Downtown/

[www.idigus.ca](http://www.idigus.ca) **IDigus**

Мувинговой компании  
**ТРЕБУЮТСЯ**

ВОДИТЕЛИ-ГРУЗЧИКИ и ГРУЗЧИКИ  
на полную и частичную занятость  
(выходные и праздничные дни)

- Базовый франц. язык (английский приветствуется);
- Физическая выносливость;
- Аккуратность и серьезное отношение к работе;
- Опыт на мувинге или опыт тяжелой физической работы (возможность обучения).

ОПЛАТА:  
водитель-грузчик:  
от \$ 22/час\*;  
грузчик:  
от \$ 20/час\*;  
\*плюс чаевые и экстра.

**РАБОТА КРУГЛЫЙ ГОД! 514-549-2895**

**БУХГАЛТЕРСКИЕ  
УСЛУГИ**

- НАЛОГОВЫЕ ДЕКЛАРАЦИИ
- БУХГАЛТЕРСКИЙ УЧЁТ и ТЕКУЩЕЕ ВЕДЕНИЕ ПРЕДПРИЯТИЙ
- TPS/TVQ, DAS, РАСЧЁТ ЗАРПЛАТЫ
- ФИНАНСОВЫЕ ОТЧЁТЫ

[www.comptabilite-bonnequalite.ca](http://www.comptabilite-bonnequalite.ca)

**514-653-5040**  
Виктория

*Добро пожаловать!*  
Лариса и Аркадий

**ДОМА ДЛЯ ПОЖИЛЫХ**  
рады предложить вам услуги в Монреале и Лавале  
на любой срок: неделя, месяц, постоянно

Ваши родители или родственники пенсионного возраста обретут у нас домашний уют и профессиональное медицинское обслуживание.

**514-735-8523**

**TIRAT CARMEL**  
5785 Hudson, Montréal, H3S 2G4  
(район Jewish General Hospital)

**MANOIR ST-CLAUDE**  
171, 7e Avenue, Laval, QC, H7N 4J5  
(рядом Cartier и парк)

**Уроки вождения**

- ★ Предоставление машины на экзамен
- ★ Назначение экзамена в ближайший срок

**ПОЛНЫЙ КУРС  
для  
НАЧИНАЮЩИХ**

Помощь ПРИ ВЫБОРЕ АВТОМОБИЛЯ

Литература на русском языке для теоретического экзамена

**РОМАН**  
(514) 865-2455  
(514) 733-8959

# classified

♦ PETITES ANNONCES ♦ CLASSIFIED ♦ ОБЪЯВЛЕНИЯ ♦

ДЕЛОВОЙ **МОНРЕАЛЬ** ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «ЗАПАД-ВОСТОК»  
 La Grande de Médias Canada  
 Canadian Media Group



ВЫ МОЖЕТЕ ПОДАТЬ И ОПЛАТИТЬ РЕКЛАМНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 514-484-2214; 514-484-9282

**NEWS** Хотите знать последние новости мира, Монреаля, Квебека?  
**ПРИСОЕДИНЯЙТЕСЬ!**  
[HTTP://WEMONTREAL.COM/](http://wemontreal.com/)

**01. АВТОМОБИЛИ**

Be Unique and Learn The Right Technique!  
**НИКОЛАЙ КРЕЙЗЕРМАН**  
 Основатель и директор  
 Гарантируем снятие страха дороги.  
 Годами проверенная техника преподавания.

514.343.0543 4784 Van Horne Avenue  
 unique-driving-school.ca Suite 105, H3W 1H7  
 ecounique5@gmail.com Montreal, Quebec  
 facebook.com/unique.driving Metro Plamandon

Société de l'assurance automobile Québec Association québécoise de transport et des routes **AQTR**

**АВТОМОБИЛИ**  
 с ДИЛЛЕРСКИХ  
 АУКЦИОНОВ  
 США и КАНАДЫ

**khmil@videotron.ca**  
**514-259-2306**

Помощь в доставке по СНГ и Финляндию

**02. ВРАЧИ | ЗДОРОВЬЕ**

**ANN NAN Людмила ВАЧЬЯНЦ**  
 ASSOCIATION DES HYPNOLOGUES DU QUEBEC (1977)  
 CANADIAN, RUSSIAN UNIVERSITY (MAJOR PSYCHOLOGY)

**ХОЛИСТИЧЕСКАЯ ПСИХОТЕРАПИЯ-ГИПНОТЕРАПИЯ-ГОМЕОПАТИЯ**

- Профилактика утомленного состояния при истощении нервной системы;
- Терапевтический восстановительный гипноз;
- Определение рисков и коррекция психосоматических нарушений организма;
- Подбор гомеопатических препаратов;
- Консультации онлайн.

**ПРИНИМАЮТСЯ СТРАХОВКИ**  
 mila.holisticpsych@gmail.com 514-602-87-96

**КАБИНЕТ ВОСТОЧНОЙ МЕДИЦИНЫ.** Иглорефлексотерапия (акупунктура), Китайский лечебный массаж (Туина), Натуропатия (траволечение), Оздоровительная гимнастика (Цигун). **514-572-4708**, www.vostmed.ca, facebook: Сааков Vostmed

**03. ДЕТИ**

**Petite Planete**  
 Частный детский садик  
 (р-н Pierrefonds-Roxboro)

- Светлое помещение на первом этаже
- Горячее питание
- Прогулки

Образовательная программа  
 Развивающие игры

**Возврат до 75%**

(514) 685-3729  
 (514) 318-7799

**05. ИММИГРАЦИЯ**

**Александра Мельникова.** Лицензированный консультант по иммиграции и гражданству, член ICCRC. Президент компании «SKI Immigration», опыт более 10 лет. **438-878-7755**, e-mail: oleksandra@skiimmigration.com

**06. КРАСОТА**

**Салон красоты и здоровья Fairy.** В нашем салоне вас ждут профессионалы. **514-865-3595.** Принимаются страховки, гибкая система скидок, всегда в продаже Gift certificate.

**Отбеливание зубов** – осветление и выравнивание тона зубной эмали, удаление пигментов из верхнего слоя дентина. Процедура относится к косметической стоматологии, по технологии не только не разрушающей эмаль, но и положительно влияющей на состояние зубов. **514-562-8623** www.teethwhiteningmontreal.com

**07.1. НЕДВИЖИМОСТЬ**  
 | агенты | продажа |

ПОКУПКА / ПРОДАЖА  
 ЖИЛЬЯ И ДОХОДНЫХ ДОМОВ **Vendirect.ca**

**Ольга Успенская**  
**514-999-9260** courtier immobilier  
 Опыт работы более 20 лет

**НЕДВИЖИМОСТЬ, ФИНАНСИРОВАНИЕ**  
 Веселина Сандрева, **514-651-2097**

100% защита Ваших интересов. **Лев Голберг** – брокер по недвижимости. **514-889-3595**

**Покупка/Продажа недвижимости.** Ирина Гострая. Брокер по недвижимости **438-492-5599**

**07.2. НЕДВИЖИМОСТЬ**  
 | аренда : сдам / сниму |

**NDG.** Сдаются большие светлые отремонтированные квартиры в высотном здании в 10 минутах ходьбы от метро Vendom. Рядом с Westmount, школы, магазины, кафе, рестораны, парк. 21/2 -750\$, все включено (отопление, горячая вода, электричество, холодильник и плита); 31/2 - 850\$ (отопление, горячая вода, холодильник и плита включены). 2 лифта, прачечная. **514-483-3007** aptprudhomme@yahoo.ca

**MONKLAND VILLAGE.** Сдаются большие светлые отремонтированные квартиры в высотном здании в 5 минутах ходьбы от метро Villa-Maria. Рядом школы, магазины, кафе, рестораны, парк. 31/2 -1000\$-1100\$ в зависимости от этажности (отопление, горячая вода, холодильник и плита включены); 41/2 - 1400\$ (отопление, горячая вода, холодильник и плита включены); 41/2 - 1500\$ (2 ванные, гардеробная). 2 лифта, бассейн, gym, сауна, прачечная. **514-483-3007** aptprudhomme@yahoo.ca

**Сдаются в CSL.** 3<sup>1/2</sup> (800\$), 4<sup>1/2</sup> (1000\$), 5<sup>1/2</sup> (1200-1250\$). Бетонный дом, сауна, внутр./наружн. бассейны. В цену включены отопление и горячая вода. **(514) 489-4949** Michael (eng./fr.), cotesaintlucapartments.ca

**07.3 НЕДВИЖИМОСТЬ**  
 | инспекция |

**Satisfax Inspect** Лучшие цены

ИНСПЕКЦИЯ ДОМОВ  
 ПРОФЕССИОНАЛИЗМ И КОРРЕКТНОСТЬ

купить дом вслепую ? это инвестиция или азарт

tel: 514 574 8976 Доверьтесь специалистам fax: 514 747 1216

**\*\*\* ОБЪЯВЛЕНИЕ В КЛАССИФАЙД - ВСЕГО 5 \$ \*\*\* (30 слов)**

| Выпуск 35 (727) | 27 АВГУСТА - 02 СЕНТЯБРЯ 2021 |

# classified

◊ PETITES ANNONCES ◊ CLASSIFIED ◊ ОБЪЯВЛЕНИЯ ◊

ДЕЛОВОЙ **МОНРЕАЛЬ** ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «ЗАПАД-ВОСТОК»  
 La Gazette des Médias Canadiens  
 Canadian Media Group



ВЫ МОЖЕТЕ ПОДАТЬ И ОПЛАТИТЬ РЕКЛАМНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 514-484-2214; 514-484-9282

## 08. ОБУЧЕНИЕ

| уроки | курсы | репетиторы |

**Частные уроки французского языка** для любого уровня и любого возраста он-лайн и на дому, исправление славянского акцента, специальная подготовка школьников начальной школы для поступления в старшую школу. Наталья **514 867 4930**

**Уроки вождения.** Гарантируем снятие страха дороги. Годы проверенная техника преподавания. Николай Крейзерман **514-343-0543**. Metro Plamondon. **unique-driving-school.ca** | ecounique5@gmail.com | fb:unique.driving

## 09. ОТДЫХ | РАЗВЛЕЧЕНИЯ |

**Сдается шале.** Бани с двумя бассейнами и джакузи. Один час езды от Монреаля. **(450) 834-5770**

## 10. РЕМОНТ И СТРОИТЕЛЬСТВО

**VIC-TAN RENOVATION.** Ремонт и гидроизоляция фундамента, тротуарная плитка, цементные работы, кирпичные работы, подоконники. **514-346-8220**

**Электрические работы.** Лицензия RBQ - № 83514885-44. Качество и гарантия. Concept, installation support. Upgrade 200A, 300A, 400A, 600A. Монтаж электрического отопления. The best price guaranteed. **514-452-2662, (450) 671-9700** Андрей Чайковский

**Все виды РЕМОНТНЫХ РАБОТ.** Качественно и недорого. **(514)660-5136**, Аркадий

**RENOVATION BASILIO** Ремонт всех видов. Полный ремонт ванных комнат. Перепланировка квартир и жилых помещений, в том числе Basement. Ламинат, паркет, циклевка, керамика. Приемлемые цены. Высокое качество! **514-296-9076** Василий

**Вывозу строительный МУСОР** до 5 куб. м. (1600 кг). Ломаю перегородки, снимаю полы. **(438) 992-1129**, Александр

**Изготовление и установка окон, дверей, порпато из алюминия и PVC.** Замена термопакетов. Без посредников. Напрямую от производителя. **(514) 638 6362** Петр.

**Компания DV ALUMINIUM.** Алюминиевые окна и двери. **Оценка бесплатно!** **514-322-5345**. [www.dvaluminium.com](http://www.dvaluminium.com)

**Компания PRONTO DRAIN.** Обслуживание канализационных труб: прочистка, видеоинспекция, ремонт без экскавации грунта, резка корней. Быстро и профессионально. Гарантия. **438-938-6920** Георгий.

**Компания GRANITE MONOLITH** предлагает свои услуги по изготовлению **СТОЛЕШНИЦ** для кухонь и ванных комнат из кварца и гранита, и много другого, без посредников. профессионально, и качественно. **(514) 463-0616**, Александр

**Все виды СТРОИТЕЛЬНЫХ и РЕМОНТНЫХ работ.** Пере-планировка. Ванные, кухни, бейсменты. Высокое качество, гарантия. Лицензия RBQ #8319-1304-45. **(514)803-4348**, Владимир

**Внутренняя отделка. ОБЩИЙ РЕМОНТ.** Ванные, джирок, шпаклёвка, покраска, керамика, сантехника, бейсменты под ключ, циклевка полов. Уборка после ремонта. **(514)443-8687**, Алекс

**Все виды** строительных работ. **514-825-1813**, Валерий

## 11. КУПЛЮ | ПРОДАМ

**LA PETITE RUSSIE**  
 Книги • Сувениры • Ювелирные украшения  
 Фарфор • CD • Видео  
**(514) 737-0447**  
**E-mail: lapetiterussie@gmail.com**  
 4953-4955 Ch. Queen Mary, Montreal, QC H3W 1X4, Canada  
**www.lapetiterussie.com**

## 12. ПЕРЕВОЗКИ | ТРАНСПОРТ

**ДЕШЕВЫЕ ПЕРЕВОЗКИ**  
 мебели и других грузов, начиная от одной вещи  
 Разнотоннажные грузовики + минивэн  
 7 дней в неделю  
 24 часа  
**(514) 880-0989**  
 Профессионально. Страховка

## 12. РАБОТА | Требуется |

Очень нужен **мастер на все руки.** Мария (говорит по-английски). **514-774-4073**

**В строительную компанию требуются работники** /для внутренних работ/. Дополнительная информация по тел.: **514-998-0359** <http://mandrenovation.ca/>

**Набираем людей на мясную фабрику,** sanitation позиция (уборка, чистка производственных машин с помощью химикатов). Ночная смена, с 22.30 до 7.00. Полная занятость, 40 часов в неделю (с понедельника по пятницу). Фабрика расположена в St.Eustache. Мы предоставляем бесплатную транспортировку из Монреаля. **Зарплата 20\$/час.** По всем вопросам звоните, отправляйте смс **514-464-0930** или присылайте имейл **info@job4all.ca**

**Требуется работники** для производства алюминиевых и пластиковых окон и дверей. **514-322-5345** Мадлен (говорит по-русски).

**Строительной компании требуются** специалисты с опытом для внутренних и наружных работ. Оплата по договоренности. **514-443-8687**

**Требуется специалисты и разнорабочие** на все виды ремонтно-отделочных работ (покраска, шпаклевка, укладка плитки). Желательно с опытом работы. Достойная оплата (на чек) ел. **514-994-0706, 438-476-5555**

**Агентство по трудоустройству** набирает разнорабочих на постоянную работу, полную занятость, имеющих право работы в Канаде (с возможностью последующего трудоустройства на компанию напрямую и предоставлением медицинской страховки и бонусов).

**Открыты следующие вакансии:**

1. Производство и упаковка кондитерских изделий и шоколада (разнорабочий).
2. Производство макаронных изделий (разнорабочий).
3. Упаковка и маркировка косметической продукции.
4. Разнорабочий на склад

По всем вопросам звоните **514-464-0930** или присылайте CV на **info@job4all.ca**

«Канадская Медиа Групп» приглашает специалистов в области рекламы.

Требования к кандидатам: • коммуникабельность, активность; • желание зарабатывать; • владение ПК на уровне уверенного пользователя; • опыт продаж, наличие клиентской базы будет преимуществом.

Функциональные обязанности: • активные продажи; • создание и ведение клиентских баз; • ведение телефонных переговоров; • контроль прохождения сделки; • формирование рекламных предложений; • формирование отчетов по продажам и клиентским базам.

Условия работы: • стабильная оплата труда (оклад + проценты); • интересный и дружный коллектив; • возможность роста и развития в компании;

Свои резюме присылайте на адрес электронной почты: **allmontreal@gmail.com**

**Требуется ответственная женщина** для уборки дома в Шатыге. **514-898-3441**

**В строительную компанию** требуются рабочие для разного рода строительных работ. Звоните по тел.: **514-553-1331 / 514-815-3311**

**Серьезная строительная компания** набирает рабочих разных профилей. Хорошие условия. Информация по телефонам **514-825-1813, 514-481-5518**

**Требуется работники на паблисак** (разносчики со своей машиной и без) **514-802-7879 ; 438-878-5264**

**Гаражу требуется автомеханик.** **514-816-2690** Михаил

Клинике Идеал Боди **требуется ресепшионист.** **514-998-0998**

\*\*\* ОБЪЯВЛЕНИЕ В КЛАССИФАЙД - ВСЕГО 5 \$ \*\*\* (30 слов)

## classified

PETITES ANNONCES CLASSIFIED ОБЪЯВЛЕНИЯ

ДЕЛОВОЙ

ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «ЗАПАД-ВОСТОК»

La Gazette des Médias Canadiens  
Nouvelles Médias Group  
Canadian Media Group

МОНРЕАЛЬ



ВЫ МОЖЕТЕ ПОДАТЬ И ОПЛАТИТЬ РЕКЛАМНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 514-484-2214; 514-484-9282

13. ТУРИЗМ,  
путешествия, спорт

**House of Travel Globalalliance.** Супер цены на все направления! Хотите получить отличный сервис, звоните! Анна Мельканова **514-481-7277** доб. 2225

14. УСЛУГИ | СЕРВИС  
| разное |

**Истребление насекомых.** Истребление грызунов. Бесплатная оценка. **514. 561-8933.** proexterm@gmail.com

**Доставка, монтаж и установка систем видеонаблюдения!**

**Tony Klisurov**  
514-623-6038  
514-800-5171

klisurov@distance-surveillance.ca  
www.istance-surveillance.ca

**ДОМА ДЛЯ ПОЖИЛЫХ.** Услуги в Монреале и Лавале

**TIRAT CARMEL**  
5785 Hudson, Montréal, H3S 2G4  
(район Jewish General Hospital)

- индивидуальные комнаты
- качественное 3-х разовое питание

**MANOIR ST-CLAUDE**  
171, 7e Avenue, Laval, QC, H7N 4J5  
(рядом Cartier и парк)

- русское телевидение и многое другое
- удобное расположение

**514-735-8523** www.manoirstclaudes.com  
www.tiratcarmel.com

**Любые компьютерные услуги!** Быстро, эффективно и недорого! Компания ARTECH предлагает услуги по ремонту, настройке и продаже компьютеров. Выезд на дом; диагностика, настройка и ремонт; настройка быстрой работы и чистка от вирусов; продажа ноутбуков, PC и комплектующих; установка, настройка и поддержка сетей. **514-295-2099** Тигран

**ОТОПЛЕНИЕ/КОНДИЦИОНИРОВАНИЕ**

Чистка и дезинфекция вентиляционных систем для бизнеса и дома

Обслуживание, установка и ремонт термомп, отопительных и вентиляционных систем, кондиционеров

**ГАРАНТИЯ НА ЗАПЧАСТИ**

**514-952-8150**

## ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ РЕМОНТ ОДЕЖДЫ.

- Замена молний в брюках, куртках, халатах, кофтах и т.д |
  - Укорачивание брюк, юбок, джинсов, рукавов и т.д |
  - Подгонка по фигуре брюк, юбок, платьев и т.д.
- ЭММА (514) 749-4418**  
IDS / Nuns island (5 минут от Downtown)

**Satisfax**  
Качество, Корректность, Низкие цены

**КАРТРИДЖИ И ТОНЕРЫ ДЛЯ ВАШЕГО ПРИНТЕРА**

Нам доверилось большинство русских бизнесов

**514 - 5748976**  
satisfax@gmail.com

**Ветеринарная клиника METROPOLINAINE.** Доктор Камель Шерради 514-731-9442. (Хирургия, Радиология, Стоматология, Все Лабораторные анализы). ВЕТЕРАНЫ ОБСЛУЖИВАЮТСЯ БЕСПЛАТНО (ЭКЗАМЕН)

## 15. СТРАХОВАНИЕ

**ESSOR ASSURANCES.** Ваш брокер **Габриела Мастерова** Дома, Автомобили, Имущество. Более 15 филиалов в Квебеке **514-457-5000** ext. 30162 gabriela.masterova@essor.ca

**Страховой брокер** (коммерческие и частные страховки).  
**Виктория Лихачева.**  
**514-706-1986**  
victoria.phenix514@gmail.com

## 16. ФИНАНСЫ

**НЕДВИЖИМОСТЬ, ФИНАНСИРОВАНИЕ**  
Веселина Сандрева, **514-651-2097**

**Все виды бухгалтерских, налоговых услуг и всех отчетов для государства, частных лиц и компаний.** (514)220-7351 Стелла

## ИПОТЕКА:

**1,99% fixed 5 years | 1,35% variable 5 years:**  
• Покупка / • Рефинансирование / • Кредиты.  
**Максим Данилов 514-601-1691**

www.timan-associates.com  
info@timan-associates.com

**Timan & Associates C.P.A.** Опыт работы более 20 лет

- ▶ Личные, бизнес и корпоративные налоговые декларации;
- ▶ Бесплатная услуга «Второй шанс». Анализ ваших деклараций за предыдущие годы.
- ▶ Корпорации и частные предприниматели – бухгалтерские услуги, налоги, консультации по управлению бизнесом;
- ▶ TPS/TVQ, зарплата, бухгалтерская и финансовая отчетность;
- ▶ Регистрация предприятий и частных предпринимателей;
- ▶ Бизнес-планы, налоговое и финансовое планирование, аудит.

**CHARTERED PROFESSIONAL ACCOUNTANTS**  
450 boul. Decarie, Saint-Laurent, QC H4L 3K9 **514-331-1482**

**БУХГАЛТЕРСКИЕ УСЛУГИ:** НАЛОГОВЫЕ ДЕКЛАРАЦИИ, БУХГАЛТЕРСКИЙ УЧЁТ и текущее ведение предприятий, TPS/TVQ, DAS, Расчёт зарплаты, Финансовые отчёты. **514-653-5040**, Виктория. [www.comptabilite-bonnequalite.ca](http://www.comptabilite-bonnequalite.ca)

**Бухгалтерские услуги для частных лиц и компаний.** Мартина Петрова. **514-583-0662**

## 17. ЮРИСТЫ | АДВОКАТЫ

**Нотариус. Виталий Гуменюк.** Сделки с недвижимостью (покупка, рефинансирование). / Наследство. Завещания. / Регистрация браков. Брачные контракты. / Мандаты и доверенности. / Нотариальное заверение и легализация документов. / Юридические консультации. Tél.: **514.748.6539** poste 23

**Услуги русскоговорящего адвоката.** Уголовное, иммиграционное, коммерческое, гражданское право, нотариальные услуги, aid. **514-576-7414**, **Марин Гузун** [www.avocatguzun.com](http://www.avocatguzun.com)

**Babenko Mutchnik Avocats S.E.N.C.** Открытие и сопровождение бизнеса / Налоги / Гражданское и семейное право / Штрафы и дорожные нарушения. 442, Saint-Gabriel, bur 100, Montréal QC H2Y 2Z9. Tel. : **514-316-7735.**

## 18. ЦЕРКВИ, КОНФЕССИИ

**Евангельская церковь Евангельская Пятидесятническая Церковь (Святая Троица)**  
Тел. **514 6794551.** Пастор Вячеслав Седельников

\*\*\* ОБЪЯВЛЕНИЕ В КЛАССИФАЙД - ВСЕГО 5 \$ \*\*\* (30 слов)



# Анекдоты МЕДИЦИНСКИЙ ЮМОР

\*\*\* \*\* \*\*

При простуде эффективнее пить не молоко с медом, а коньяк с мед-сестрой.

\*\*\* \*\* \*\*

— И где она справедливость?.. Я вас спрашиваю, где?..

— Я бы вам ответил, но, как говорят гинекологи, там её тоже нет...

\*\*\* \*\* \*\*

Что в поэзии называется «Я помню чудное мгновение», в медицине зовется «беспорядочные половые связи».

\*\*\* \*\* \*\*

— Как Вы планируете лечить этого парня?

— Будем закапывать.

— Капли?

— А Вы оптимист!

\*\*\* \*\* \*\*

Медики о дорогах: «Наши дороги самые лучшие: и грыжу вправят, и камни из почек вытрясут!»

\*\*\* \*\* \*\*

— Доктор, как быстро убрать живот?

— Повернитесь спиной.

\*\*\* \*\* \*\*

Благополучие врача-отоларинголога держится на соплях.

\*\*\* \*\* \*\*

Блин, как мы раньше без бахил лечились?!

\*\*\* \*\* \*\*

Доктор, я никак не могу сходить в туалет.

— Главное — оптимизм!

Не можете в туалет, сходите в театр, на выставку...

\*\*\* \*\* \*\*

Больной нуждается в уходе врача, и чем дальше врач уйдет, тем лучше...

\*\*\* \*\* \*\*

Чем позже приезжает скорая, тем точнее диагноз...

\*\*\* \*\* \*\*

— Доктор, вы зачем сказали 80-летней бабушке, что она беременна?

— Ну и что, зато икота прошла.

\*\*\* \*\* \*\*

Доктор, у меня не стоит.

— Пейте керосин!

— А что, поможет?

— Милейший, он самолеты поднимает!

\*\*\* \*\* \*\*

Стоматолог:

— Не бойсь, Серёга, всё бывает в первый раз!

Пациент:

— Я не Серёга.

— Я знаю. Серёга это я...

\*\*\* \*\* \*\*

Доктор, что-то я отвратительно себя чувствую.

— Курите?

— Нет.

— Пьёте?

— Нет.

— Ну, а что ж вы хотели, голубчик?

\*\*\* \*\* \*\*

Торжественные похороны известного кардиолога. Во время церемонии за гробом поместили огромное сердце, покрытое цветами. Когда молитвы и речи закончились, сердце открылось и гроб въехал в него. Тогда сердце закрылось, и тело доктора осталось там навсегда ...

В этот момент кто-то из присутствующих громко рассмеялся. Все посмотрели на него, а он говорил:

— «Извините, но я представил свои собственные похороны. Я гинеколог ...»

Проктолог упал в обморок.

\*\*\* \*\* \*\*

— Доктор, у меня бессонница.

— Господин Рабинович, а вы пробовали испытанное старинное средство – лечь в постель, закрыть глаза и считать баранов?

— Пробовал. Я считаю баранов, потом грузу их в машину, везу в город и продаю, а остаток ночи так мучаюсь – не продешевил ли?

\*\*\* \*\* \*\*

— Доктор! Почему моя Софочка часто засыпает во время секса?

— Ну... Я думаю, что она вам просто доверяет.

\*\*\* \*\* \*\*

В больнице:

— Доктор, а мне операцию будет делать хороший хирург?

— Вам операцию будет делать академик!

— Ой как здорово, а почему мне такая честь?

— У Вас сложный случай, если Вы помрете нам придется отвечать, а ему ничего не будет.

\*\*\* \*\* \*\*

Медицина в настоящее время достигла таких высот, что сейчас уже практически не встретишь здорового человека.

**Межсезонье у травматологов, это когда мотоциклисты уже закончились, а сноубордисты еще не начались.**



На приёме у врача:  
- Доктор, у меня болит всё!  
- Ну это вы загнули, батенька! На всё у вас денег не хватит!



Старею...

Хотел упасть-отжаться, получилось только нагнуться и пукнуть.

ok.ru/sarkazmo

Медики - они как наркоманы: И бросить хотят эту медицину, и жить без неё не могут...

DELICIOUS INTERNATIONAL  
**SONATA FOOD**

www.sonatafood.com

**ДОМАШНЕЕ МЕНЮ НА НЕДЕЛЮ  
ДЛЯ СЕМЬИ ИЗ 3-Х ЧЕЛОВЕК**

При составлении недельного меню мы учитываем пожелания и потребности всех членов семьи. Необходимо, чтобы еда была питательной, разнообразной, а главное, вкусной:

- полноценность – оно должно придавать сил и энергии для насыщенного рабочего дня,
- сбалансированность – содержать различные полезные вещества: микроэлементы и витамины,
- разнообразие – блюда не должны приедаться и регулярно сменять друг друга.
- Обязательное включение вегетарианских блюд.



**ESSOR ASSURANCES** **СТРАХОВАНИЕ**  
60 ЛЕТ НА РЫНКЕ!

Ваш брокер  
**Габриела МАСТЕРОВА**  
gabriela.masterova@essor.ca

ДОМА  
АВТОМОБИЛИ  
ИМУЩЕСТВО

БОЛЕЕ 14 ФИЛИАЛОВ В КВЕБЕКЕ

**(514) 457-5000 ext. 30162** [www.essor.ca](http://www.essor.ca)

**PROTEX EXTERMINATION**

**ИСТРЕБЛЕНИЕ НАСЕКОМЫХ. ИСТРЕБЛЕНИЕ ГРЫЗУНОВ.**  
**ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ОБРАБОТКА И 100% ГАРАНТИЯ!**

БЕСПЛАТНАЯ ОЦЕНКА

- Конкурентные цены
- Сертифицированные и квалифицированные специалисты
- Подробный рапорт инспекции
- Письменная гарантия
- Профилактика и годовой контракт
- Эффективные натуральные и органические средства

БЕЗОПАСНО ДЛЯ ДЕТЕЙ И ЖИВОТНЫХ!

Продажа любых химикатов для устранения грызунов и насекомых

[proexterm@gmail.com](mailto:proexterm@gmail.com) **514. 561-8933**  
<http://protexextermination.com/>

**CANADA TOUR**

**Индивидуальные туры по Канаде**  
МОНРЕАЛЬ, ТОРОНТО, КВЕБЕК, ВАНКУВЕР

[canadaguidetour.com](http://canadaguidetour.com) | [tours@canadaguidetour.com](mailto:tours@canadaguidetour.com) | 514-659-8459 | 410 St-Nicolas, suite 245

514-484-2214 | 514-484-9282 | wemontreal@gmail.com

**514-909-6446**



# **НОВОСТИ**

**МОНРЕАЛЯ, КАНАДЫ, КВЕБЕКА**

**ЕДИНСТВЕННЫЙ НОВОСТНОЙ РЕСУРС  
НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ  
О БИЗНЕСЕ И ДЛЯ БИЗНЕСА.**

**ОПЕРАТИВНЫЙ И УДОБНЫЙ  
ИНФОРМАЦИОННЫЙ БЛОК,  
ЕЖЕДНЕВНОЕ ОБНОВЛЕНИЕ  
НА САЙТЕ**

**[WEMONTREAL.COM](http://WEMONTREAL.COM),  
ЕЖЕДНЕВНАЯ РАССЫЛКА  
ПО ПОДПИСЧИКАМ.**



**МЫ РАБОТАЕМ ДЛЯ ВАС!**